OBRETAKO BRIGADAKO LANEKO ARROPA GARBITZEKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA

-KLAUSULA ADMINISTRATIBO BEREZIEN PLEGUA-
- Prozedura Irekia Oso Erraztua -

CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LAVADO DE ROPA DE TRABAJO DE LA BRIGADA DE OBRAS

- PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES -
- Procedimiento Abierto Supersimplificado -

ARLO SUSTATZAILEA/ ÁREA PROMOTORA: OBRA, MANTENTZE ETA AZPIEGITURA ARLOA / AREA DE OBRAS, MANTENIMIENTO E INFRAESTRUCTURAS.
ESPEDIENTE KODEA/ CÓDIGO EXPEDIENTE: 2025ZAUN0004

1.- KONTRATUAREN XEDEA:
OBRETAKO BRIGADAKO LANEKO ARROPA GARBITZEKO ZERBITZUA

CPV Kodea: 98310000-9

2.- ESLEIPEN PROZEDURA:
Prozedura Irekia Oso Erraztua

Lizitazio elektronikoa

3.- ESPEDIENTEA IZAPIDETZEKO ERA:
Arrunta

4.- LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA:

Modu orientagarrian eta muga gisa, SPKLak 309.1 artikuluko 2. paragrafoak ezarritakoaren kalterik gabe, lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren zenbatekoa da:

Guztira: 15.321,02 euro, 12.662,00 euro + 2.659,02 euro (21%-ko B.E.Z) banakatuta.

I. eranskinean adierazten dira lizitazio motak.

1.- OBJETO DEL CONTRATO:
SERVICIO DE LAVADO DE ROPA DE TRABAJO DE LA BRIGADA DE OBRAS.

Código CPV: 98310000-9

2.- PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN:
Procedimiento Abierto Supersimplificado

Licitación electrónica

3.-TRAMITACIÓN DEL EXPEDIENTE:
Ordinaria

4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO:

Con carácter orientativo y máximo, sin perjuicio de lo establecido en el art. 309.1 párrafo 2º de la LCSP, el presupuesto base de licitación asciende a la cantidad de:

Total: 15.321,02 euros, desglosado en 12.662,00 euros + 2.659,02 euros (I.V.A. del 21%).

Los tipos de licitación se indican en el Anexo I.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Enpresa lizitatzaileek kopuru horretatik beherako eskaintza eginez hobetu ahal izango dute, zenbateko zehatz eta finkoak proposatuz.

Las empresas licitadoras podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando unas cantidades concretas y determinadas.

Nolanahi ere, lizitazioaren **oinarrizko aurrekontua errespetatu beharko da**, eta beherantz berdindu edo hobetu ahal izango da.

Se deberá **respetar, en todo caso, el presupuesto base de licitación**, pudiéndolo igualar o mejorar a la baja.

Aurrekoa gorabehera, adierazitako lizitazio-tasak (gehieneko prezioak) artikuluen % 10ean gainditu ahal izango dira, hau da, unitateko **10 preziotik 1 gainditu ahal izango da**, betiere unitateko prezio guztien baturak lizitazioaren oinarrizko aurrekontua gainditzen ez badu. Kasu honetan, prezio unitario 1 ahalko da gainditu.

No obstante lo anterior, podrán superar en un 10% de artículos los tipos de licitación (precios máximos) indicados, es decir, se podrán superar **1 de cada 10 precios unitarios**, siempre que la suma de todos los precios unitarios no supere el presupuesto base de licitación. En este caso, sólo podrá superarse 1 precio unitario.

Alde horretatik, baztertu egingo dira lizitazioaren oinarrizko aurrekontua errespetatu arren lizitazio-tasak unitate-prezioen % 10etik gora gainditzen dituzten eskaintzak.

A este respecto, serán excluidas aquellas ofertas que, aun respetando el presupuesto base de la licitación, superen los tipos de licitación en más del 10% de los precios unitarios.

Eskaintzak baloratzeko bakarrik batuko dira unitateko prezio haztatuak, eta zenbateko hori ez da loteslea izanen.

Sólo a efectos de valoración de ofertas se sumarán todos los precios unitarios (ponderados) ofertados sin que esta suma tenga carácter vinculante.

Eskainitako adierazitako unitateko prezioetan esleituko eta kontratatuko da.

Se adjudicará y se contratará por los precios unitarios ofertados.

SPKLeko 100.2 artikuluan xedatutakoa jarraiki, lizitaziorako oinarrizko aurrekontuaren banakapena honako hau da:

A los efectos de lo establecido en el art. 100.2 de la LCSP, el desglose del presupuesto base de licitación es el siguiente:

Kostu mota /*Tipo de coste*	**% kostu-egituran / *% en la estructura de coste***
Kostu zuzenak / *Costes directos*	85%
Zeharkako kostuak / *Costes indirectos*	10%
Industria etekina / *Beneficio industrial*	5%

KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA: **25.324,00 euro, BEZ gabe**.

VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO: **25.324,00 euros, IVA no incluido**.

Honako kopuru hauetan banatuak:

Desglosado en los siguientes conceptos:

- Hasierako iraupena: 12.662,00 €
- Aurreikusitako luzapenak: 12.662,00 €
- Kontratu aldaketak: Ez dira aurreikusten.

- Duración inicial: 12.662,00 €
- Prórrogas previstas: 12.662,00 €
- Posibles modificaciones: No se prevén.

5.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA LUZAPENAK:

5.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PRÓRROGAS:

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

-Hasierako iraupena: 2 urte

-Luzazpenak: Urtero luza daitekeena, gehienez ere beste bi (2) urtez.

6.- PRESTAZIOA EGITEKO EPEA:
Kontratistak esleipenaren ebazpena onartu eta hurrengo hilaren 1ean hasiko da.

7. KONTRATISTEN ERREGISTROAN INSKRIBATZEA:

Sektore publikoko kontratuei buruzko Legearen 159.4.a) artikuluaren arabera, aurkezten diren lizitatzaile guztiek Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan izena eman beharko dute, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen denerako, konkurrentzia mugatzen ez bada betiere.

Halaber, onargarritzat joko da lizitatzailearen proposamena, dagokion erregistroan izena emateko eskaera eta horretarako behar den dokumentazioa aurkeztu dituela egiaztatzen duena, baldin eta eskaera eskaintzak aurkezteko azken eguna baino lehenagokoa bada.

Inskribatzeko betebeharra kasu hauetan baino ez da salbuetsiko: konkurrentzia mugatua dagoenean eta SPKLren 77-78 artikuluetan tipifikatutako kasuetan (espainiarrak ez diren enpresak, etab.).

Lehia mugatutzat joko da, eta, beraz, inskripzioaren salbuespena egingo da, baldin eta hiru lizitatzaile edo gutxiago iristen badira esleipen-proposamenaren fasera.

8.- BEHIN-BEHINEKO BERMEA: **Ez da eskatzen.**

9.- BEHIN BETIKO BERMEA: **Ez da eskatzen.**

10.- ESPEDIENTEA IKUSGAI JARTZEA:
OBRA, MANTENTZE ETA AZPIEGITURA ARLOko udal bulegoetan eta Irungo Udalaren web orrian (www.irun.org).

-Duración inicial: 2 años

-Prórrogas: Prorrogable anualmente hasta un máximo de dos (2) años más.

6.- PLAZO DE EJECUCIÓN:
Comienza el día 1 del mes siguiente a la fecha de firma de aceptación por el contratista de la resolución de adjudicación.

7. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE CONTRATISTAS:

De conformidad con el artículo 159.4 a) LCSP, todos los licitadores que se presenten deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la concurrencia.

También se considerará admisible la proposición del licitador que acredite haber presentado la solicitud de inscripción en el correspondiente Registro junto con la documentación preceptiva para ello, siempre que tal solicitud sea de fecha anterior a la fecha final de presentación de las ofertas.

La obligación de inscripción sólo se exceptúara en los casos en los que se aprecie una concurrencia limitada y en los casos tipificados de los artículos 77-78 de la LCSP (empresas no españolas, etc.).

Se entenderá limitada la concurrencia, y por lo tanto, se exceptuará de la inscripción, cuando tres o menos licitadores lleguen a la fase de propuesta de adjudicación.

8.- GARANTÍA PROVISIONAL: **No se exige.**

9.- GARANTÍA DEFINITIVA: **No se exige.**

10.- EXPOSICIÓN DEL EXPEDIENTE:
Dependencias municipales del AREA DE OBRAS, MANTENIMIENTO E INFRAESTRUCTURAS y página web del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

11.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA:
10 laneguneko lizitazio-iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean (www.irun.org) argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Epea 14:00etan amaituko da.

12.- ALDAERAK
Ez dira onartzen.

13.- KAUDIMENA

SPKL-ko 159.6b) artikuluak lizitatzaileak kaudimen teknikoa eta finantzarioa eta teknikoa edo profesionala egiaztatzetik salbuesten ditu. Lizitatzaileek bete egin behar dute eta hala egiten dutela aitortu, baina ez dute egiaztatzeko beharrik, printzipioz.

14.- ESLEIPEN IRIZPIDEAK:

IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehi. 100 puntu):

A) Prezioa obretako brigadako laneko arropa garbitzeko lanetarako: 90 puntu.

B) Eraginkortasuna uraren eta energiaren kontsumoan.: 5 puntu.

C) Emisio gutxiko garraioa: 5 puntu.

11.- PLAZO DE PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES: **10 días hábiles desde el día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).**

El plazo finalizará a las 14:00 horas.

12.-VARIANTES
No se admiten.

13.- SOLVENCIA

El art. 159.6b) de la LCSP exime a los licitadores de la acreditación de la solvencia económica y financiera y técnica o profesional. Las licitadoras han de cumplirla y declarar que la cumplen, pero no tienen, en principio, la obligación de acreditarlo.

14.- CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN:

CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Máx. 100 puntos):

A) Precio para los trabajos de lavado de ropa de trabajo de la brigada de obras: 90 puntos.

B) Eficiencia en el consumo de agua y energía: 5 puntos.

C) Transporte con bajas emisiones: 5 puntos.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

KLAUSULAK

1.- ARAUBIDE JURIDIKOA.

1.- Kontratu hau zerbitzuak emateko da, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onesten duen, azaroak 8ko 9/2017 Legearen 17. artikuluak aurreikusitakoaren arabera. Administrazio-kontratua izango da, eta herri-administrazioek kontratazioetarako erabiltzen dituzten printzipio komunen arabera arautuko da, eta beti ere kontratazioa publikoaren arloan Europako erkidegoen zuzenbideak zehaztutako printzipio komunen arabera.

Aurreko paragrafoan ezarritakoaren arabera, honako hauek izango dira kontratua arautuko dutenak:

1.- Klausula Administratibo Berezien Plegu hau eta Preskripzio Teknikoen Plegua.

2.- Lizitazioa eta kontratua egiterakoan eta bi horiek garatzen diren bitartean indarrean dauden Toki Araubideko nahiz Herri Administrazioetako Kontratuetako legezko eta arauzko xedapenetan jasotako kontratazio-arauak.

Zehazki, honako arau hauek aplikatuko dira: 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena; 781/1986 Errege Lege Dekretua, apirilaren 18koa, toki-araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen testua bategina onesten duena; azaroaren 8ko 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onesten duena (aurrerantzean, SPKL); eta honako hau izango da arauzko xedapena: 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, SPKL partzialki garatzen duena, eta 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, herri-administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendua onesten duena, aurrekoei kontra egiten ez dien neurrian.

3.- Administrazio-zuzenbideko gainerako arauak.

2.- Zuzenbide pribatuko arauak zuzenbide osagarri gisa erabiliko dira, kontratua interpretatu, bete edo

CLÁUSULAS

1ª.- RÉGIMEN JURÍDICO.

1.- El presente contrato, considerado como de servicios, según lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público, tendrá carácter administrativo y se regirá por los principios comunes a la contratación de las Administraciones Públicas y, en cualquier caso, por los del Derecho de las Comunidades Europeas relativos a la contratación pública.

Conforme a lo establecido en el párrafo anterior, el contrato se regirá:

1º.- Por el presente Pliego de Clausulas Administrativas Particulares y el Pliego de Prescripciones Técnicas.

2º.- Por las normas sobre contratación contenidas en las disposiciones legales y reglamentarias, de Régimen Local y de Contratos de las Administraciones Públicas vigentes al celebrarse la licitación y el contrato, y durante el desarrollo de ambos.

En particular serán de aplicación la Ley 7/1.985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, el R.D. Legislativo 781/1.986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en Materia de Régimen Local, la Ley 9/2017, de 8 de noviembre por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público (en adelante, LCSP) y, como disposiciones reglamentarias, el Real Decreto 817/2.009, de 8 de mayo, de desarrollo parcial de la LCSP y el R.D. 1.098/2.001, de 12 de octubre, por la que se aprobaba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, vigente en lo que no se oponga a las anteriores.

3º.- Por las demás normas de Derecho Administrativo.

2.- Las normas de Derecho Privado serán

iraungitzerako garaian eta kontratua indarrean dagoen bitartean zalantzak sortu eta zalantza horiek aurreko paragrafoan aipatutako xedapenen bidez argitu ezin direnean. Edonola ere, zuzenbide pribatuko arauak aplikatzeko, kontuan hartu beharko dira administrazioaren eskumenak.

3.- Erabat teknikoak diren gaietan izan ezik, plegu honetako xedapen guztiak espedienteari lotutako gainerako aukerako baldintzen gainetik egongo dira.

aplicables como Derecho supletorio para resolver las cuestiones a que puedan dar lugar la interpretación, efectos, cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones citadas en el párrafo anterior; en todo caso, la aplicación de las normas de Derecho Privado no podrá hacerse con olvido de las prerrogativas de la Administración.

3.- Salvo en las materias estrictamente técnicas, el presente pliego prevalecerá en todas sus disposiciones sobre el resto de las condiciones facultativas en su caso unidas al expediente.

2.- KONTRATUAREN XEDEA.

1.- Kontratu honen xedea da OBRETAKO BRIGADAKO LANEKO ARROPA GARBITZEKO ZERBITZUA, aurrekontuaren eta preskripzio teknikoen pleguan ezarritako baldintza teknikoen arabera.

CPV Kodea: 98310000-9

2.- Kontratuaren xedeak lote bakarra du.

3.- Ez da onartuko eskaintza alternatiboen proposamenik.

4.- Lanen egikaritzea preskripzio teknikoen pleguan xedatutakoaren arabera egin beharko da.

3.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA KONTRATUA GAUZATZEKO EPEA.

1.- Kontratuaren iraupena karatularen 5. Paragrafoan agertzen dena da.

Epe hau luzatu ahal izango da karatularen 5. paragrafoan hala zehazten bada SPKLen 29. artikuluan ezarritako egoera eta eskakizunen arabera.

Luzapena Kontratazio organoak erabakiko du eta kontratugilearentzat nahitanahiezkoa izango da, beti ere kontratuaren iraupen epea bukatu baina bi hilabete lehenagotik adierazten bada.

Nolanahi ere, luzapena berariaz onartu behar da.

2ª.- OBJETO DEL CONTRATO.

1.- El objeto del presente contrato es el SERVICIO DE LAVADO DE ROPA DE TRABAJO DE LA BRIGADA DE OBRAS, con arreglo al presupuesto y a las condiciones técnicas establecidas en el pliego de prescripciones técnicas.

Código CPV: 98310000-9

2.- El objeto de este contrato viene configurado como un único lote.

3.- No se admitirá la propuesta de ofertas alternativas.

4.- La prestación de los trabajos deberá ceñirse a lo dispuesto en el pliego de prescripciones técnicas.

3ª.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCION DE LA PRESTACIÓN.

1.- La duración del contrato será la fijada en el apartado 5 de la carátula.

Este plazo contractual será prorrogable si así se establece en el apartado 5 de la carátula de conformidad con las circunstancias y requisitos establecidos en el artículo 29 de la LCSP.

La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para el contratista, siempre que su preaviso se produzca con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato.

En todo caso la prórroga deberá ser aprobada de

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

forma expresa.

2.- Plegu honetan aipatzen diren lanak gauzatzeko epea 2 urte izango da, Karatularen 6. atalean ezarritako momentutik kontatuta.

2.- El plazo de ejecución de los trabajos a que se refiere el presente pliego será de 2 años contados desde el momento indicado en el punto de la Caratula.

4.- AURREKONTU-LIZITAZIO MOTA.

Kontratuaren gehienezko aurrekontu zenbatetsia eta lizitazio-motak karatulako 4. atalean ezarritakoak dira. Lizitatzaileek kopuru horretatik behera dagoen eskaintza egin dezakete, bestelako kopuru zehatz bat proposatuz.

Gehienezko aurrekontuaren zenbateko hau orientagarria da, SPKLaren 309.1 artikuluko 2. paragrafoak ezarritakoaren kalterik gabe, eta aldatu egin daiteke esleipenaren prezioaren eta betetzen gauzatutako unitateen arabera.

Lizitatzaileek egiten dituzten proposamenetan, ulertuko da ondorio guztietarako sartuta daudela kontrata-prezioak ez ezik, kontzeptu ezberdinak zergapetzen dituzten era guztietako zergak ere. Hala ere, Balio Erantsiaren Gaineko Zergak banakatua agertu beharko du eskaintzetan, kontratuari bere arautegi arautzailearen arabera aplikagarri zaizkion tipoa eta zenbatekoa adieraziz.

4ª.- PRESUPUESTO-TIPO DE LICITACIÓN.

El presupuesto base de licitación y los tipos de la licitación son los que se establecen en el apartado nº 4 de la carátula, cantidades que los licitadores podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando una cantidad concreta y determinada.

Este presupuesto máximo tiene carácter orientativo, sin perjuicio de lo establecido en el art. 309.1 párrafo 2º de la LCSP, pudiendo variar en función del precio de adjudicación y de las unidades efectivamente ejecutadas.

En las propuestas que formulen los licitadores se entenderán incluidos, a todos los efectos, no sólo los precios de la contrata, sino también las cuotas correspondientes a los tributos de toda índole que graven a los diversos conceptos. El Impuesto sobre el Valor Añadido, no obstante, deberá figurar de manera desglosada en las ofertas, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora.

5.- FINANTZAKETA.

Kontratuaren prezioa ordaintzeko, aurrekontuko kontsignazio egokia eta nahikoa dago, aurtengo ekitaldian, honako kontularitza dokumentu honen kargura: A-1014/2025, 1 0610.227.01.153.42 Garbiketa-kontratuak eta hiri-mantenimenduko komunak (obra-brigada) aurrekontu aplikaziokoa.

Bestalde, eragindako aurrekontuetan behar adina kreditu jartzeko konpromisoa hartu du eskumena duen organoak.

5ª.- FINANCIACIÓN.

Para sufragar el precio del contrato hay consignación presupuestaria adecuada y suficiente, en este ejercicio, con cargo al documento contable A-1014/2025, aplicación presupuestaria 1 0610.227.01.153.42 Contratos limpieza y aseos Mantenimiento Urbano (Brigada de Obras) del año en curso.

Asimismo, el órgano competente se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos que resulten afectados.

6.- ORDAINTZEKO MODUA.

Kontratuaren prezioa hilero ordainduko da, aurrerago zehaztuko den moduan. Aurretik, enpresa esleipendunak dagokion faktura aurkeztu beharko du, eta indarrean dauden xedapenetan ezarritako izapideak beteta eduki.

6ª.- FORMA DE PAGO.

El precio del contrato se abonará mensualmente, como más adelante se especificará, previa presentación por la empresa adjudicataria de la factura correspondiente y el cumplimiento de los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Preskripzio teknikoen agiri honetan adierazitako lan guztiak hileko ziurtagirien bidez ordainduko dira. Ziurtagiriak hilero egingo dira udal-teknikariekin, eta aurreko hilabetean egindako lanak jasoko dituzte, esleitutako unitateko prezioekin eta benetan egindako neurketekin.

Gaizki egindako lanak ez dira ziurtatuko zuzendu arte. Egiaztatu ezin diren lanak ez dira ziurtatuak izango. Justifikatuta ez dauden edo beharrezkoak ez diren lanak ez dira ziurtatuko.

Enpresa esleipendunak faktura bat egingo du, udal-teknikariek aldez aurretik onartutako ziurtagiriarekin.

Abenduaren 27ko 25/2013 Legeak xedatzen duenaren arabera, faktura elektronikoa emateko derrigortuta dauden entitateek fakturak Irungo Udalari formatu elektronikoan bidali beharko dizkiote Gipuzkoako Foru Aldundiaren Faktura Elektronikoen Sarrera Puntu Orokorraren bidez, (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua), Irungo Udala atxikia baitago, horretarako Irungo Udalaren DIR3 kodeak erabiliz:

1. Kontabilitate Bulegoa: L01200454
2. Organo kudeatzailea: L01200454
3. Unitate izapidetzailea: L01200454

El abono de todos los trabajos señalados en el presente Pliego de Prescripciones Técnicas se realizará mediante certificaciones mensuales. Las certificaciones se elaborarán mensualmente con los técnicos municipales, e incluirán los trabajos realizados correspondientes al mes anterior, con los precios unitarios adjudicados y las mediciones realmente ejecutadas.

Los trabajos defectuosamente ejecutados, no serán certificados, hasta su corrección. Los trabajos que no se puedan comprobar no serán certificados. Los trabajos que no estén justificados o no sean necesarios no serán certificados.

La empresa adjudicataria elaborará, con la certificación previamente aceptada por los técnicos municipales, una factura.

Las entidades obligadas a la emisión de factura electrónica conforme a lo dispuesto en la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, deberán remitir sus facturas al Ayuntamiento de Irun en formato electrónico a través del Punto General de Entrada de Facturas Electrónicas de la Diputación Foral de Gipuzkoa (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua), al que el Ayuntamiento de Irun está adherido, utilizando los códigos DIR3 del Ayuntamiento:

1. Oficina Contable: L01200454
2. Órgano Gestor: L01200454
3. Unidad Tramitadora: L01200454

7.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

1.- Prezioa kobratzeko eskubidea seigarren klausulan xedatutakoaren araberakoa izango da.

2.- Kontratistak honako betebehar berezi hauek ditu, Plegu honetan eta arau osagarrietan jasotakoez gainera:

a) Kontratuaren xedeko lanak egikarituko ditu, eta pertsonalki egingo ditu, kontratuan ezarritako klausulak eta haren oinarria den proiektua zorrotz betez, eta Udal Teknikari eskudunaren aginduetara. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresik gabe.

7ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.

1.- El derecho a la percepción del precio se ajustará a lo dispuesto en la cláusula sexta.

2.- Son especiales obligaciones del contratista, además de las contenidas en el presente pliego y en normas complementarias, las siguientes:

a) Ejecutar los trabajos objeto del contrato y llevarlos a cabo personalmente y con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el contrato y al proyecto que sirve de base al mismo y a las órdenes del Técnico Municipal competente, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

b) Aseguru-poliza bat izatea indarrean kontratuak irauten duen bitartean.

b) Disponer de una poliza de seguro vigente durante toda la duración del contrato.

c) Esleipen-egintzan zehaztutako epean formalizatuko du kontratua.

c) Formalizar el contrato en el plazo igualmente señalado en el acto de adjudicación.

d) Kontratuaren indarraldi osoan administrazio publikoekin kontratatzeko gaitasuna mantentzea bermatuko du, eta behartuta egongo da etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri ematera hamabost eguneko epean.

d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.

e) Lizitazioaren eta kontratuaren ondorioz sortutako gastu guztiak ordainduko ditu, besteak beste: iragarkiek sortutakoak, fidantzen eraketakoak, eta, hala dagokionean, kontratua eskritura publikoan bere kopiekin formalizatzekoak.

e) Pagar todos los gastos que se originen a consecuencia de la licitación y del contrato, entre otros, a título enunciativo, los causados por anuncios, en prensa, constitución de fianzas y, en su caso, formalización del contrato en escritura pública con sus copias.

f) Lan Legeriaren, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboen alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legean (Lan Arriskuak Prebenitzeko Legea) eta lege hori garatzen duten Errege Dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienez), eta, halaber, zerga-alorreko xedapenak ere beteko ditu. Bestalde, Udal Korporazioak eta lanen Zuzendaritzak ez dute inolako erantzukizunik hartuko, xedapen horiek ez betetzeagatik etor litezkeen erantzukizunetan.

f) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal y la Dirección de los trabajos totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del incumplimiento de aquéllas.

g) Lanak egiterakoan nahiz bere obligazioak betetzerakoan Udalari eta hirugarrenei eragindako kalte guztiak ordainduko ditu.

g) Indemnizar todos los daños que se causen al Ayuntamiento y a terceros como consecuencia de los trabajos, así como los producidos en cumplimiento de sus obligaciones.

h) 2016/679/EB Erregelamendua, apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituena eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa errespetatzea, kontratu honen xede diren lanak burutzearen ondorioz esleipendunak udalaren ardura diren kutsu pertsonaleko datuak tratatzeko beharra izango badu.

h) Respetar el Reglamento 2016/679/UE, de 27 de abril sobre Protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de Derechos Digitales., en el caso de que, a consecuencia de la ejecución de los trabajos objeto del presente contrato, el adjudicatario precise tratar datos de carácter personal que sean responsabilidad del Ayuntamiento de Irun.

Era berean, kontratuaren esleipendunak bermatu beharko du kutsu pertsonaleko datuen

Igualmente, el adjudicatario del contrato deberá garantizar que el tratamiento de datos de

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ibarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

tratamendua udal arduradun batek espresuki baimendutakoa izango dela erabiltzaile batentzat edo erabiltzaile-profil batentzat, eta kasu orotan, tratamenduaren arriskuarentzat aproposak diren ekintza tekniko eta antolamendukoak hartzen direla EB 2016/679 Erregelamenduaren 32 artikuluak exijitutako baldintzetan.

carácter personal sea autorizado expresamente por un responsable municipal para un usuario o un perfil de usuarios y, en todo caso, se garantice que se adoptan las medidas técnicas y organizativas que resulten apropiadas para garantizar un nivel de seguridad adecuado al riesgo del tratamiento, en los términos exigidos por el artículo 32 del Reglamento (UE) 2016/679.

i) Aurrekontu-egonkortasuna bermatzeko eta lehiakortasuna sustatzeko neurriei buruzko uztailaren 13ko 20/2012 Errege Dekretuko Lehenengo Xedapen Gehigarriak xedatzen duenaren arabera, kanpoko zerbitzuak kontratatzearekin loturik Tokiko Gobernu Batzarrak 2012ko abenduaren 26an onartutako Jarraibideetan ezarritakoa betetzea. Jarraibide horiek lizitatzaileen eskura daude Udal honetako kontratatzailearen profilean (www.irun.org).

i) Cumplir con lo dispuesto en las Instrucciones en relación con la contratación de servicios externos, aprobadas por la Junta de Gobierno Local en fecha 26 de diciembre de 2012, de conformidad con lo dispuesto por la Disposición Adicional Primera del Real Decreto - Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad. Estas instrucciones se hallan a disposición de los licitadores en el perfil del contratante de este Ayuntamiento (www.irun.org).

j) Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialtasun bikoitzari buruzko xedapen guztiak betetzea, eta, bereziki, Irungo Udalean Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean horrelako kontratuetarako adierazitakoa. Araudi hori lizitatzaileen eskura dago Udal honen kontratatzaile-profilean (www.irun.org). Kontratatzailearen eta kontratistaren arteko harremanetan euskara erabiliko da normalean. Besteak beste, ondorengoa beteko da:

-Normalean, administrazio kontratugilearekin euskara erabiliko da kontratuak eragiten dituen harremanetan. Kontratua gauzatzeari begira, honela ulertuko da «normalean euskara erabiliko da» esaldia:

a) Ahozko komunikazioetan, euskaraz dakiten langileek euskaraz egingo dute, hasiera batean, kontratua gauzatzeko zereginak direla-eta administrazio kontratu-egilearekin harremanetan jartzen direnean.
Administrazio kontratu-egilea euskaraz zuzentzen bazaio kontratua gauzatzen ari den langile bati, eta horrek hizkuntza behar bezala menderatzen ez badu, kontratua gauzatzeko ardura duen enpresak berehala jarri beharko ditu euskara behar bezain ondo dakiten langileak edo bitartekoak, kontratuaren ondorioz administrazioarekin izan beharreko harremanak euskaraz gauza daitezen.

j) Cumplir todas las disposiciones relativas a la doble oficialidad lingüística de la Comunidad Autónoma del País Vasco y específicamente lo señalado para este tipo de contratos en el Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento de Irun. Esta normativa se halla a disposición de los licitadores en el perfil de contratante de este Ayuntamiento (www.irun.org). Se cumplirá, entre otros, lo siguiente:

-Generalmente, con la administración contratante se usará el euskera en las relaciones generadas por el contrato. En cuanto a la ejecución del contrato, se entenderá de la siguiente manera la frase “generalmente se usará el euskera":

a) En las comunicaciones orales, las y los trabajadores que conocen el euskera hablarán en euskera, en un principio, cuando con motivo de las tareas relacionadas con la ejecución del contrato se pongan en contacto con la administración contratante. Si la administración contratante se dirige en euskera a un trabajador o una trabajadora que está ejecutando el contrato, y si esta persona no domina suficientemente el idioma, la empresa responsable de la ejecución del contrato deberá poner inmediatamente trabajadores y trabajadoras que conocen

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

b) Komunikazio idatziak euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira, salbu eta igorleak eta hartzaileak euskara hutsean egitea erabakitzen badute.

correctamente el euskera o los medios necesarios, para que las relaciones que se tengan con la administración como consecuencia del contrato sean en euskera.

b) Las comunicaciones escritas serán en euskera y en castellano, salvo en los casos en que el emisor y el receptor decidan que sean exclusivamente en euskera.

-Kontratuak herritarrei zerbitzu eman beharra edo haiekin harremanetan jarri beharra badakar, kontratua gauzatzeko erabiltzaileekin edo pertsonekin idatziz zein ahoz egin behar diren hartu-emanetan, erabiltzaileak edo hirugarrenak hautatzen duen hizkuntza erabili behar du enpresa esleipendunak. Berariaz inolako aukerarik egiten ez bada, kontratuaren esleipena duen enpresak pertsona fisikoei eta juridikoei egiten dizkien era guztietako jakinarazpen eta komunikazioak hizkuntza ofizial bietan egingo dira, fakturak eta salerosketako bestelako agiriak barne. Hala ere, herritarrak edozein unetan erabil dezake hizkuntza aukeratzeko eskubidea eta, ondorioz, nahi duenean eskatu ahal izango du hizkuntza ofizialetako bakar bat erabiltzea.
Nolanahi ere, zerbitzuaren hartzaileek zerbitzua, informazioa eta komunikazioa uneoro euskaraz jasotzeko behar diren bitarteko materialak eta langileak jarri beharko ditu kontratistak.

-Si el contrato conlleva la realización de un servicio para la ciudadanía o la necesidad de ponerse en contacto con los y las ciudadanas, en las relaciones tanto escritas como orales que para la ejecución del contrato se vayan a tener con las y los usuarios o con las personas, la empresa adjudicataria empleará la lengua elegida por la persona usuaria o por el tercero. Si no se ha elegido expresamente ninguna lengua, todas las notificaciones y comunicaciones que la empresa adjudicataria del contrato realice a las personas físicas o jurídicas se efectuarán en las dos lenguas oficiales, incluidas facturas y otros documentos de compraventa. De todas maneras, el o la ciudadana podrá ejercer en cualquier momento su derecho de elección de la lengua, y por lo tanto, en cualquier momento podrá solicitar que se emplee exclusivamente una de las lenguas oficiales.
De cualquier manera, el contratista deberá disponer de los medios materiales y personales necesarios para que la o el receptor del servicio pueda recibir en todo momento el servicio, la información o la comunicación en euskera.

-Legea edo aplikatu beharreko hitzarmen kolektiboko klausulak aplikatuz esleipendun berria kontratu amaituari atxikitako langileekin subrogatu behar bada lan-harremanei dagokienez, eta horiek ez badaukate hizkuntzagaitasunik kontratuko klausuletan hizkuntzari buruz ezarritako baldintzak betetzeko, langile horiek ordezkatu behar direnean, langile ordezkatzaileek dagokien hizkuntz gaitasuna izan beharko dute kasu guztietan.

-Si en aplicación de la ley o de las cláusulas del convenio colectivo a aplicar, la nueva empresa adjudicataria debe subrogar a los y las trabajadoras vinculadas al contrato finalizado en lo que respecta a la relación laboral, y si estas personas no cuentan con la competencia lingüística para cumplir con los requisitos establecidos en las cláusulas del contrato respecto a las lenguas, el personal que sustituya al personal subrogado tendrá en todos los casos la capacidad lingüística requerida.

k) Udaleko Marka Korporatiboa aplikatzea kontratatutako zerbitzuaren elementu bakoitzean eta guztietan (paperak, bulegoak, ibilgailuak, instalazioak, etab.); horretarako, aurretik,

k) Aplicar la Marca Corporativa del Ayuntamiento en todos y cada uno de los elementos (papelería, oficinas, vehículos, instalaciones, etc.) propios del servicio

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Udalaren Antolakuntza eta Kalitate Zerbitzuarekin kontsultatu beharko da.

l) Kontratua exekutatzean udaleko langileek eta enpresa kontratistako langileek parte hartzen dute, beraz, enpresak udalak erabiltzen duen "KOORDINATU" plataforma erabili beharko du, enpresa-jardueren koordinazioari buruzko dokumentazio-trukea errazteko (Lan Arriskuen Prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legearen 24. artikulua).

Enpresa kontratistak harremanetarako pertsona bat izendatuko du. Pertsona horrek, prestakuntza labur bat jaso ondoren, plataformara igo beharko du haren bidez eskatzen zaion dokumentazioa, eta lantokirako sarrera mugatu ahal izango zaio, dokumentazioa ez badago behar bezala jasota plataforma horretan.

m) 50 langile edo gehiagoko enpresen kasuan, honako hauek bete beharko dituzte:
-Enplegatuen % 2 gutxienez desgaitasunen bat duten langileak izatea, Desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren testu bategina onartzen duen azaroaren 29ko 1/2013 Legegintzako Errege Dekretuaren 42. artikuluaren arabera, erregelamenduz zehazten diren baldintzetan.
-Berdintasun-plan bat izateko betebeharra, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoaren 45. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta dagokion lan-erregistroan inskribatu beharko dute.

8.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

1.- Udalari dagokio kontratuaren ikuskapena egitea bere langile teknikoen bidez. Horiek jarraibideak eman ahal izango dizkiote kontratistari, betiere lana modu eraginkorrean betetze aldera, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta eta alkateak dituen maila goragoko zuzendaritza- eta ikuskaritza-ahalmenen kalterik gabe.

2.- Administrazioa behartuta egongo da seigarren

contratado, debiendo previamente consultar con el Servicio de Organización y Calidad del Ayuntamiento.

l) En la ejecución del contrato concurren personal del ayuntamiento y personal de la empresa contratista, por lo que la empresa deberá utilizar la plataforma "KOORDINATU" que el ayuntamiento utiliza con el objetivo de facilitar el intercambio de documentación relativa a la Coordinación de actividades empresariales, (art.24 de la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de prevención de Riesgos Laborales).

La empresa contratista designará una persona de contacto, que tras recibir una breve formación, será la encargada de subir a la plataforma la documentación que a través de la misma se le solicite, pudiéndose restringir la entrada al centro de trabajo, si la documentación no consta correctamente en dicha plataforma.

m) En el caso de empresas de 50 o más trabajadores, deberán cumplir:
-El requisito de que al menos el 2% de sus empleados sean trabajadores con discapacidad, de conformidad con el artículo 42 del Real Decreto legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, en las condiciones que reglamentariamente se determinen.
-Con la obligación de contar con un plan de igualdad conforme a lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, y que deberán inscribir en el Registro laboral correspondiente.

8ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN.

1.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del Alcalde.

2.- La Administración vendrá obligada al abono de

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

klausulan xedatutakoaren arabera ezarritako kopuruak ordaintzera.

las cantidades establecidas según lo dispuesto en la cláusula sexta.

9.- BERMEAK.

1.- Behin behineko bermea

SPKLen 159 artikuluak ezarritakoaren arabera ez da behin-behineko bermea eskatuko.

2.- Behin betiko bermea

SPKLen 159.6.f) artikuluak ezarritakoaren arabera ez da behin betiko bermea eskatuko.

9ª.- GARANTÍAS.

1.- La garantía provisional

De conformidad con lo previsto en el art. 159 de LCSP, no se requerirá garantía provisional.

2.- Garantía definitiva

De conformidad con lo previsto en el art. 159.6.f) no se requerirá garantía definitiva.

10.- LIZITAZIOAREN PUBLIZITATEA.

Lizitazio honi dagokion iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean (www.irun.org) argitaratuko da.

10ª.- PUBLICIDAD DE LA LICITACION.

El anuncio de la presente contratación será objeto de publicación en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

11.- PARTE HARTZEKO AHALMENA.

1.- Lizitazio honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasuna duten eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa duten pertsona natural edo juridiko guztiek baldin eta SPKLen 71. artikuluan zehaztutako kontratatzeko debekuen kasuren baten barnean ez badaude.

Enpresaburuek, halaber, kontratuaren objektu den jarduera edo prestazioa gauzatzeko beharrezkoa den enpresaedo lanbide-gaikuntza izan beharkodute, hala badagokio.

11ª.- CAPACIDAD PARA CONCURRIR

1.- Podrán concurrir a esta licitación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, dispongan de solvencia económica, financiera y técnica y no estén comprendidas en ninguno de los casos de prohibición de contratar señalados en el 71 de la LCSP.

Los contratistas deberán contar asímismo , con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de las prestaciones que constituyan el objeto del contrato

2.- Enpresari batzuk lizitazioan batera parte hartzeko interesatuta daudenean, aldi baterako enpresa elkartea sortu ahal izango dute horretarako. Hori eskritura publikoan formalizatu beharrik ez da izango, harik eta esleipena bere alde egiten den arte. Kasu horretan, enpresariak solidarioki behartuta egongo dira Administrazioaren aurrean, eta elkartearen ordezkari edo apoderatu bakarra izendatu beharko dute, eta horrek kontratutik eratortzen diren eskubideak gauzatzeko eta obligazioak betetzeko adinako ahalmenak izango ditu, kontratua amaitzen den arte.

2.- Cuando varios empresarios estén interesados en concurrir conjuntamente a la licitación podrán constituir una unión temporal al efecto, sin que sea necesaria la formalización de la misma en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación en su favor. En este caso, los empresarios quedarán obligados solidariamente ante la Administración y deberán nombrar un representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo.

3.- Eskatutako klasifikazioa, kaudimena eta kontratua exekutatzeko baldintzak:

3.- Clasificación, solvencia y condiciones de ejecución del contrato exigidas:

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

3.1. ERREGISTROAN INSKRIPZIOA ETA KLASIFIKAZIOA

3.1.1 KONTRATISTEN ERREGISTROAN INSKRIPZIOA

Sektore publikoko kontratuei buruzko Legearen 159.4.a) artikuluaren arabera, aurkezten diren lizitatzaile guztiek Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan izena eman beharko dute, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen denerako, konkurrentzia mugatzen ez bada betiere.

Halaber, onargarritzat joko da lizitatzailearen proposamena, dagokion erregistroan izena emateko eskaera eta horretarako behar den dokumentazioa aurkeztu dituela frogatzen duena, baldin eta eskaera eskaintzak aurkezteko azken eguna baino lehenagokoa bada. Inguruabar hori frogatzeko, kasuan kasuko erregistroak emandako eskabidea jaso izanaren adierazpena eta aginduzko dokumentazioa aurkeztu izanaren eta zuzentzeko errekerimendurik jaso ez izanaren erantzukizuneko aitorpena aurkeztuko dira.

Inskribatzeko betebeharra kasu hauetan baino ez da salbuetsiko: konkurrentzia mugatua dagoenean eta SPKLren 77-78 artikuluetan tipifikatutako kasuetan (espainiarrak ez diren enpresak, etab.).

Lehia mugatutzat joko da, eta, beraz, inskripzioaren salbuespena egingo da, baldin eta hiru lizitatzaile edo gutxiago iristen badira esleipen-proposamenaren fasera.

Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Euskal Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan izena ematen duten lizitatzaileek ez dute aurkeztu beharko, bertan jasotakoaren arabera eta kontrako frogarik ez badago, kontratatzeko baldintzak (nortasuna eta jarduteko gaitasuna, ordezkaritza, profesional edo enpresa gisa duten gaikuntza, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa, eta sailkapena) betetzen dituztela egiaztatzeko frogagiririk, ezta erregistroan jasota utzi beharreko kontratatzeko

3.1. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO Y CLASIFICACIÓN

3.1.1 INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE CONTRATISTAS

De conformidad con el artículo 159.4 a) LCSP, todos los licitadores que se presenten deberán estar inscritos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en la fecha final de presentación de ofertas siempre que no se vea limitada la concurrencia.

También se considerará admisible la proposición del licitador que acredite haber presentado la solicitud de inscripción en el correspondiente Registro junto con la documentación preceptiva para ello, siempre que tal solicitud sea de fecha anterior a la fecha final de presentación de las ofertas. La acreditación de esta circunstancia tendrá lugar mediante la aportación del acuse de recibo de la solicitud emitido por el correspondiente Registro y de una declaración responsable de haber aportado la documentación preceptiva y de no haber recibido requerimiento de subsanación.

La obligación de inscripción sólo se exceptúara en los casos en los que se aprecie una concurrencia limitada y en los casos tipificados de los artículos 77-78 de la LCSP (empresas no españolas, etc.).

Se entenderá limitada la concurrencia, y por lo tanto, se exceptuará de la inscripción, cuando tres o menos licitadores lleguen a la fase de propuesta de adjudicación.

La inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi eximirá a los licitadores inscritos, a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, de la presentación en las convocatorias de contratación de las condiciones de aptitud del empresario en cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional o empresarial, solvencia económica y financiera, y

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

debekuren baten pean ez daudela egiaztatzeko frogagiririk ere.

Sektore publikoko kontratuei buruzko Legearen 139.1. artikuluaren arabera, proposamenik aurkezteak berekin dakar Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko edo Europar Batasuneko kide den estatu bateko operadore ekonomikoen zerrenda ofizialetako datuak kontsultatzeko baimena ematea Kontratazio Mahaiari eta Organoari.

3.1.2. KLASIFIKAZIOA

Lizitazio zehatz honetan, ez da sailkapen zehatzik eskatuko, izan ere, kontratuaren xedeari dagokion CPV kodea kontuan hartuta, ez dago APKLEOn araututako indarreko sailkapenen barruan.

3.2.KAUDIMENA

Prozedura supersinplifikatua denez, lizitatzaileek ez dute egiaztatu beharko kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta gaitasun tekniko edo profesionala. Lizitatzaileek bete egin behar dute, eta bete egiten dutela adierazi, baina, printzipioz, ez dute hori egiaztatzeko betebeharrik.

3.2.1. KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA.

* Lizitatzailearen **kontratatu nahi den eremuari dagokion urteko negozio bolumena** azkeneko hiru urteetako bolumen handieneko urteari dagokiona, 9.000 euro edo handiagokoa izan behar du .

Lizitatzailearen edo hautagaiaren negozioen urteko bolumena bere urteko kontuen bidez, onartuak eta Merkataritza Erregistroan jasoak, egiaztatuko da, eta bestela, inskribatuta egon behar dueneko Erregistro Ofizialean jasota dauden kontuen bitartez. Merkataritza Erregistroan inskribatu gabeko enpresari indibidualek beren urte negozioen bolumena Merkataritza Erregistroak

clasificación, así como de la acreditación de la no concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en aquél.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 LCSP, la presentación de las proposiciones supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o en las listas oficiales de operadores económicos en un Estado miembro de la Unión Europea.

3.1.2. CLASIFICACIÓN

En este caso concreto, no se exige una clasificación específica dado que atendiendo al código CPV correspondiente al objeto del contrato, éste no está incluido en el ámbito de clasificaciones vigentes reguladas en el RGLCAP.

3.2. SOLVENCIA

Al tratarse de un procedimiento supersimplificado, se exime a los licitadores de la acreditación de la solvencia económica y financiera y técnica o profesional que se indica a continuación. Las licitadoras han de cumplirla y declarar que la cumplen, pero no tienen, en principio, la obligación de acreditarlo.

3.2.1. SOLVENCIA ECONÓMICA Y FINANCIERA.

*** Volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato**, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles por importe igual o superior a: 9.000 euros.

El volumen anual de negocios del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho Registro, y en caso contrario por las depositadas en el Registro Oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bitartez egiaztatuko dute.

* **Arrisku profesionalengatik indemnizatzeko aseguru bat edukitzea**, kontratuaren bataz besteko balioa baino txikiagoa ez den zenbatekoan, kontratua gauzatzen den denbora osoan estaldura mantenduko dela bermatzeko.

Agiri hauen bidez egiaztatu behar da baldintza hau betetzen dela: aseguratzaileak egindako ziurtagiria, non aseguratutako zenbatekoak eta arriskuak eta aseguruaren epe-muga jasotzen diren; eta, kasu bakoitzean, asegurua egiteko, luzatzeko edo berritzeko konpromiso loteslea duela adierazten duen agiria.

volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

* **Disposición de un seguro de indemnización por riesgos profesionales**, por importe no inferior al valor estimado del contrato que garantice el mantenimiento de su cobertura durante toda la ejecución del contrato.

La acreditación de este requisito se efectuará por medio de certificado expedido por el asegurador, en el que consten los importes y riesgos asegurados y la fecha de vencimiento del seguro, y mediante el documento de compromiso vinculante de suscripción, prórroga o renovación del seguro, en los casos que proceda.

3.2.2. KAUDIMEN TEKNIKOA

* **Azkeneko hiru urteetan kontratuaren xede diren izaera bereko edo antzeko zerbitzu nagusien zerrenda**, zenbatekoa, datak eta horiek norentzako egin diren, publiko edo pribatuarentzako, aipatuz.

Kontratazio organoaren menpe dauden zerbitzuak eskatu ahal izango dio egindako zerbitzuak edo lanak egiaztatzea organo eskudunak egin edo ontzat emandako ziurtagirien bitartez, hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean; hartzailea subjektu pribatua denean, honek egindako ziurtagiri baten bitartez edo, ziurtagiri horren faltan, enpresariak eginiko aitorpenaren bitartez; bere kasuan, ziurtagiri hauek zuzenean kontratazio organoari igorriko dizkio eskumena duen agintaritzak.

Gutxieneko baldintza izango da egikaritze handieneko urtean pilatutako urteko zenbatekoa 4.000 euro kontratuaren xede diren zerbitzuen izaera bereko edo antzekoetan. Enpresariak gauzatutako zerbitzuen eta kontratuaren xede diren zerbitzuen arteko loturarako irizpidetzat hartuko da sailkapen azpitalde berekoak

3.2.2. SOLVENCIA TÉCNICA

* **Relación de los principales servicios realizados de igual o similar naturaleza que los que constituyen objeto del contrato en el curso de los tres últimos años** que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos.

Los servicios dependientes del órgano de contratación podrán requerirle que los servicios o trabajos efectuados se acrediten mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

El requisito mínimo será que el importe anual acumulado en el año de mayor ejecución sea igual o superior a 4.000 euros en servicios de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, tomando como criterio de correspondencia entre los servicios ejecutados por el empresario y los que

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

izatea, kontratua kokatuta balego arautegian ezartzen direnetako batean, eta hala ez balitz, CPV sailkapenaren barnean dagozkien kodeetan lehenengo hiru digituen artean dagoen berdintasuna.

constituyen el objeto del contrato la pertenencia al mismo subgrupo de clasificación, si el contrato estuviera encuadrado en alguno de los establecidos reglamentariamente, y en caso contrario la igualdad entre los tres primeros dígitos de los respectivos códigos CPV.

Zerrendan adierazitako zerbitzuen artean hartzailea sektore publikoko erakunde bat izan denetan egindako egikaritza egokiaren ziurtagiriak zuzenean kontratazio organoari igorri ahal izango dizkio zerbitzuak kontratatu dituen erakundeak.

Los certificados de buena ejecución de los servicios incluidos en la relación cuyo destinatario fue una entidad del sector público podrán ser comunicados directamente al órgano de contratación por la entidad contratante de los servicios.

***Lanak egiteko garaian edukiko duen makinaria, materiala eta ekipo teknikoa**, eta bidezkoak diren egiaztagiriak erantsiko zaizkio.

* **Maquinaria, material y equipo técnico del que se dispondrá para la ejecución de los trabajos**, a la que se adjuntará la documentación acreditativa pertinente.

Kontratista enpresa berria baldin bada, halakotzat hartuta bost urtetik behera dituena, **ez da aplikagarria zerbitzu-kopuru jakin bat egiteari buruzkoa.**

Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, entendiendo por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a cinco años, **no es aplicable lo relativo a la ejecución de un número determinado de servicios.**

Beraz, ondoren aipatutako bitartekoen bidez egiaztatuko da kaudimen teknikoa:

Por tanto, su solvencia técnica se acreditará por los medios indicados a continuación:

***Lanak egiteko garaian edukiko duen makinaria, materiala eta ekipo teknikoa**, eta bidezkoak diren egiaztagiriak erantsiko zaizkio.

* **Maquinaria, material y equipo técnico del que se dispondrá para la ejecución de los trabajos**, a la que se adjuntará la documentación acreditativa pertinente.

3.3. KONTRATUA EXEKUTATZEKO BALDINTZAK

*Eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzaileak erantzukizunpeko adierazpen baten bidez egiaztatu beharko du kontratuaren exekuzioari gutxienez honako baliabide material hauek atxikitzen dizkiola:

Baldintza berezia da ingurumena errespetatzen duten ikuztegiko/tindategiko produktuak erabiltzea: garbiketa-sistema ekologikoak erabiltzea eta xaboi biodegradagarriak erabiltzea. Enpresa esleipendunak irizpide hori egiaztatu beharko du, erabiliko diren produktuen zerrenda jasotzen duen zinpeko aitorpena aurkeztuz. Produktu horiek etiketa ekologiko europarra, nazionala edo multinazionala izan beharko dute.

* Halaber, aseguru-poliza aurkeztuko du.

3.3. CONDICIONES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

*El licitador que mejor oferta haya presentado deberá acreditar, mediante declaración responsable, que adscribe a la ejecución del contrato como mínimo los siguientes medios materiales:

Es condición especial de ejecución la utilización de productos de lavandería/tintorería respetuosos con el medio ambiente: utilización de sistemas de limpieza ecológicos y utilización de jabones biodegradables. La empresa adjudicataria deberá acreditar este criterio aportando una declaración jurada con un listado de los productos que se utilizarán, que deberán tener etiqueta ecológica europea, nacional o multinacional.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

*Asimismo presentará la póliza de seguro.

12.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA.

Lizitatzaileek honela aurkeztu beharko dituzte beren eskaintzak:

- 10 laneguneko lizitazio-iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean (www.irun.org) argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita.

- Era honetan:

1.- Proposamenak www.contratacion.euskadi.eus **lizitazio elektronikorako plataformaren bitartez** aurkeztuko dira.

2.- Dokumentazioa nahiz jakinarazpenak eta komunikazioak bidaltzeko, jarraitu egin beharko zaio baldintza-agiri honetako **III. Eranskinean** jasotakoari.

3.- Fitxategiak izendatuko dira hurrengo klausulan adierazitako atalak kontuan hartuta (proposamenen edukia), eta gutun-azal elektronikoe BAKARREAN sartuko dira.

4.- Eskaintzak isil-gordekoak izango dira; horregatik, behar adina neurri hartuko da lizitazioa jendaurrean egin arte eskaintzak sekretuak izatea ziurtatzeko.

13.- PROPOSAMENEN EDUKIA:

Automatikoki baloratu daitezkeen esleipen irizpideak soilik daudenez, dokumentazioa **GUTUN AZAL ELEKTRONIKO BAKARREAN**, aurkeztu behar da izen honekin:

GUTUN AZAL BAKARRA: ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA ETA IRIZPIDE AUTOMATIKOEN ESKAINTZA

Gutun azal honen barruan, zera sartu beharko dute lizitatzaileek:

1. Erantzukizunpeko adierazpena eta zifra edo ehunekotan balioztatzeko irizpideen eskaintza.

12ª.-PRESENTACION DE PROPOSICIONES.

La presentación de ofertas por parte de los licitadores deberá realizarse en:

- El plazo límite de 10 días hábiles desde el día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

- Del siguiente modo:

1.- A través de la **plataforma de licitación electrónica** www.contratacion.euskadi.eus.

2.- El envío de la documentación, así como las notificaciones y comunicaciones, se ajustarán a lo recogido en el **Anexo III** de este pliego.

3.- Los archivos se nombrarán teniendo en cuenta los distintos apartados señalados en la cláusula siguiente (contenido de las proposiciones) y se incluirán en el sobre electrónico ÚNICO.

4.- Las proposiciones serán secretas y, para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

13ª.- CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:

Habiendo únicamente criterios de adjudicación valorables automáticamente, la documentación se deberá presentar en **UN ÚNICO SOBRE ELECTRÓNICO** denominado:

ÚNICO SOBRE DE DECLARACIÓN RESPONSABLE Y OFERTA DE CRITERIOS AUTOMÁTICOS.

Dentro de este sobre los licitadores deberán incluir:

1.- Declaración responsable y oferta de criterios

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Erantzukizunpeko adierazpena eta zifra edo ehunekotan balioztatzeko irizpideen eskaintza idazteko, plegu honen I. eranskineko eredua erabili beharko da; ez da onartuko hutsunerik, akatsik edo marradurarik duen eskaintzarik, Administrazioak hura aztertzeko funtsezkoa den ezer argi eta garbi jakitea eragozten badu betiere.

valorables en cifras o porcentajes.

La declaración responsable y la oferta de criterios valorables en cifras o porcentajes se presentará redactada conforme al modelo establecido en el Anexo I al presente pliego, no aceptándose aquellas que contengan omisiones, errores o tachaduras que impidan conocer claramente lo que la Administración estime fundamental para considerar la oferta.

2. Eskainitako banakako prezioen taula jasotzen duen kalkulu orria (Excel formatua).

2.- Tabla de precios unitarios ofertados en hoja de cálculo (formato Excel).

3. Uraren eta energiaren kontsumoa minimizatzen duten garbiketa-ekipo eta -prozesuen erabilera eskaintzen bada, **lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, erabilitako ekipamenduen dokumentazio teknikoarekin batera, energia-etiketak eta garbiketa-ziklo bakoitzeko 10 litrotik beherako garbiketa-ziklo bakoitzeko ur-kontsumoaren zehaztapenak barne.**

3.- En el caso de ofrecer la utilización de equipos y procesos de lavado que minimicen el consumo de agua y energía, **declaración responsable del licitador acompañada de documentación técnica de los equipos utilizados, incluyendo etiquetas energéticas y especificaciones de consumo de agua por ciclo de lavado de menos de 10L por kg de ropa.**

4. Emisio gutxiko garraioa eskaintzen bada, **lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, erabiliko den ibilgailu-flota zehaztuz**, ibilgailuen dokumentazio teknikoarekin batera.

4.- En el caso de ofrecer un transporte con bajas emisiones, **declaración responsable del licitador detallando la flota de vehículos que se utilizará**, acompañada de la documentación técnica de los mismos.

Proposamenen bat ez badator bat aztertzen eta onartzen den dokumentazioarekin, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua gainditzen badu, nabarmen ezberdina bada ereduaren aldean, ageriko akats bat badu zenbatekoari dagokionez edo bideraezin bihurtzen duen akats edo ahulguneren bat badu aurkezten duen lizitatzailearen esanetan, Kontratazio Mahaiak baztertu egingo du, ebazpen arrazoitu baten bidez. Ereduko hitz batzuk aldatzea edo ez jartzea, ordea, ez da izango nahikoa proposamenak baztertzeko, haien zentzua aldatzen ez bada betiere.

Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variase sustancialmente el modelo establecido, comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la Mesa de contratación mediante resolución motivada, sin que sea causa bastante para el rechazo el cambio u omisión de algunas palabras del modelo si ello no altera su sentido.

Proposamenek bereiz adieraziko dute balio erantsiaren gaineko zergaren zenbatekoa.

En la proposición se indicará como partida independiente el importe del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Prezioen eskaintzaren banakatzean antzeman daitezkeen akats aritmetikoak konpontzeko, oinarrizko prezioaren eta BEZ kopuru aplikagarriaren zifrak hartuko dira baliozkotzat eta ofizioz egingo dira guztizko prezioa lortzeko dagozkion kalkuluak.

Los errores aritméticos que se detecten en el desglose de la oferta de precios se resolverán tomando como válidas las cifras referidas al precio base y al tipo de IVA aplicable, efectuándose de oficio los cálculos correspondientes para obtener el precio total.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Aldi baterako enpresa elkarteak.

Aldi baterako enpresa elkarteek erantzukizunpeko adierazpen bakarra eta zifra edo ehunekotan balioztatzeko irizpideen eskaintza bakarra aurkeztu beharko dute, II. Eranskineko eredua jarraituz, elkartea eratzen duten entitate guztiek sinatuta.

Gainera, aldi baterako enpresa elkartean parte hartzekoak diren enpresaburuek aldi baterako enpresa elkartea eratzeko konpromisoa hartu beharko dute, Sektore publikoko kontratuei buruzko Legearen 69.3. artikuluaren arabera, eta enpresa elkarteek kontratua iraungi arte iraun beharko dute gutxienez.

Konpromiso hori hartzeko idazkia elkartea eratzen duten enpresa guztiek sinatu beharko dute, eta honako hauek adierazi beharko ditu: aldi baterako enpresa elkarte bakoitza eratuko dutenen izenak eta zirkunstantziak, elkarteko kide bakoitzaren partaidetza eta kontratuaren esleipendun gertatuz gero aldi baterako enpresa elkartea formalki eratzeko konpromisoa.

14.- KONTRATAZIO MAHAIA ETA PROPOSAMENEN IREKIERA.

1. Udalbatzak 2009ko uztailaren 29ko osoko bilkuran kontratazio prozedurak arautzeko onartutako udal arautegiaren arabera eratuko da Kontratazio Mahaia. Mahaiko hasierako kideen izen-abizenak eta ondorengo aldaketak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu dira, baita Irungo Udalaren webgunean, www.irun.org helbidean, kontratatzailearen profilari buruzko orrialdean.

2. Kontratazio Mahaiak jendaurrean irekiko eta irakurriko ditu proposamenak.

Bilera berean, lizitatzaileek aurkezten duten adierazpena kalifikatuko du Mahaiak. Bilera berean ahal dela, eskaintzak ebaluatuko eta sailkatuko ditu Mahaiak. Aurrez, honelakorik bada, pleguak finkatzen dituen eskakizunak betetzen ez dituzten eskaintzak baztertuko ditu.

Ustez anormala den eskaintzarik identifikatzen bada, 149. artikuluak arautzen duen prozedurari

Uniones Temporales de Empresarios.

Se deberá presentar una única declaración responsable y oferta de criterios valorables en cifras o porcentajes conforme al modelo del Anexo II, suscrita por todas las entidades que constituyan la UTE.

Asimismo, deberá aportarse el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los empresarios que sean parte de la misma de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo 69 LCSP, con una duración que será coincidente, al menos, con la del contrato hasta su extinción.

En el escrito de compromiso se indicará: los nombres y circunstancias de los que la constituyan; la participación de cada uno de ellos, así como la asunción del compromiso de constituirse formalmente en unión temporal en caso de resultar adjudicatarios del contrato. El citado documento deberá estar firmado por los representantes de cada una de las empresas que componen la unión.

14ª.- MESA DE CONTRATACION Y APERTURA DE PROPOSICIONES.

1.- La Mesa de Contratación estará constituida según lo previsto en la Reglamento Municipal regulador de los Procedimientos de Contratación, aprobado en sesión plenaria de 29 de julio de 2009. La composición nominal inicial y sus sucesivas modificaciones han sido publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

2.- La mesa de contratación en acto público procederá a la apertura de la proposición y a su lectura.

En la misma sesión, la mesa procederá a calificar la declaración presentada por los licitadores y si fuera posible en la misma sesión, previa exclusión, en su caso, de las ofertas que no cumplan los requerimientos del pliego, procederá a evaluar y clasificar las ofertas.

En el supuesto de que se identifiquen ofertas que se encuentran incursas en presunción de

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

jarraituko dio Mahaiak, baina lizitatzaileek dagokion jakinarazpena bidali eta bost egun balioduneko epea izango dute gehienez ere beren eskaintzak justifikatzeko.

Jarraian, kontratua esleitzeko proposamena egingo du Mahaiak, puntuaziorik onena lortzen duen hautagaiaren alde, eta, Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan, zera egiaztatuko du esleipendun izateko proposatzen duen lizitatzaileari dagokionez: enpresa behar bezala eratu izana; proposamenaren sinatzaileak eskaintza egiteko ahalorde askietsia izatea; eta kontratatzeko inongo debekuren pean ez egotea.

Gainera, kontratua esleitzeko beharrezkoa den dokumentazioa aurkezteko eskatuko dio puntuaziorik onena ateratzen duen enpresari, baita, dagokionean, Lizitatzaileen Erregistroan ez dagoen beste edozein dokumentu.

15.- ESLEITZEKO IRIZPIDEAK.

Honako irizpide hauek kontuan hartuko dira esleipena erabakitzeko:

IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehi. 100 puntu)

A) Prezioa obretako brigadako laneko arropa garbitzeko lanetarako (90 puntos)

Balorazioa egingo da eskaintza hoberenari puntuazio altuena emanez, beti ere, onartutako eskaintzen gain honek suposatzen badu:

- Lizitatzaile bakarra bada, gutxienez lizitazio-motaren %10eko hobekuntza.
- Bi lizitatzaile izanik, batak bestearengan gutxienez %40eko hobekuntza.
- Gutxienez hiru lizitatzaile izanik, onartutako eskaintzen batazbestekoaren gutxienez %40eko hobekuntza. Batazbestekoa eskaintza hoberena eta txarrena kontuan hartu gabe kalkulatuko da.

Gainontzeko eskaintzen balorazioa proportzionalki egingo da, ondoren deskribatzen den formula matematikoa erabiliz, lizitazio-mota berdintzen duen eskaintzari zero puntu eman arte.

anormalidad, la mesa seguirá el procedimiento previsto en el artículo 149, si bien el plazo máximo que puede conferirse al licitador para que justifique su oferta no podrá superar los 5 días hábiles, desde la fecha del envío de la correspondiente comunicación.

Posteriormente, la Mesa realizará la propuesta de adjudicación a favor del candidato con mejor puntuación. En relación con el licitador propuesto como adjudicatario, la mesa comprobará en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas que la empresa está debidamente constituida, que el firmante de la proposición tiene poder bastante para formular la oferta y que no está incursa en ninguna prohibición para contratar.

Asimismo la Mesa requerirá a la empresa que ha obtenido la mejor puntuación, la documentación necesaria para la adjudicación y, en su caso, cualquier otra documentación que no figure inscrita en el Registro de Licitadores.

15ª.- CRITERIOS DE ADJUDICACION

La adjudicación se resolverá de acuerdo a los siguientes criterios:

CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Max. 100 puntos)

A) Precio, para los trabajos de lavado de ropa de trabajo de la brigada de obras (90 puntos)

La valoración se realizará otorgando la máxima puntuación a la mejor de las ofertas siempre que suponga, al menos, sobre las ofertas admitidas:

- Cuando exista un único licitador, una mejora de al menos en un 10% el tipo de licitación.
- Cuando existan dos licitadores, que una mejore al menos en un 40% a la otra.
- Cuando existan tres o más licitadores, una mejora de al menos en un 40% la media de las ofertas admitidas, calculada ésta excluyendo la mejor y la peor de ellas.

La puntuación del resto de ofertas se hará proporcionalmente, conforme a la fórmula matemática que se describe a continuación, hasta llegar a los cero puntos en el caso de que la oferta

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

$$P_n = P_{\max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{\min}}$$

non,
P_n eskaintzak lortutako puntuazioa da.
P_{max} irizpide honen baitan eman daitekeen puntuazio gorena da.
TL lizitazio-mota da.
V_n ebaluatu beharreko eskaintzaren balioa irizpide honi dagokionez.
V_{min} Udalarentzat balio onuragarriena da.

B) Eraginkortasuna uraren eta energiaren kontsumoan.: 5 puntu.

Uraren eta energiaren kontsumoa minimizatzen duten garbiketa-ekipoak eta -prozesuak erabiltzea sustatuko da, ingurumen-jasangarritasunari eta zerbitzuaren inpaktu ekologikoa murrizteari lagunduz.

2,5 puntu emango zaizkie eraginkortasun energetiko handiko ziurtagiriak (adibidez, A mota edo handiagoa EBn) dituzten makinen erabilera egiaztatzen duten eskaintzei, eta 2,5 puntu ur-kontsumoa murrizteko sistemak dituzten makinen erabilera egiaztatzen duten eskaintzei.

Egiaztatzeko modua: Lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, erabilitako ekipamenduen dokumentazio teknikoarekin batera, energia-etiketak eta garbiketa-ziklo bakoitzeko 10 L baino gutxiagoko ur-kontsumoaren zehaztapenak barne.

C) Emisio gutxiko garraioa: 5 puntu.

Arropa biltzean eta ematean ingurumen-inpaktu txikiagoa duten ibilgailuen erabilera sustatuko da, garraioak sortutako karbono-aztarna eta emisio kutsatzaileak murrizteko.

5 puntu emango zaizkie arropa jasotzeko eta entregatzeko zerbitzua ibilgailu elektriko edo hibrido entxufagarrien bidez egiten duten eskaintzei.

Egiaztatzeko modua: Lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, erabiliko den ibilgailu-flota zehaztuz, ibilgailuen dokumentazio teknikoarekin batera.

iguale el tipo de licitación.

$$P_n = P_{\max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{\min}}$$

donde,
P_n es la puntuación obtenida por la oferta.
P_{max} es la puntuación máxima a asignar con el presente criterio.
TL es el tipo de licitación.
V_n es el valor para el presente criterio de la oferta a evaluar.
V_{min} es el valor más favorable para el Ayuntamiento.

B) Eficiencia en el consumo de agua y energía: 5 puntos.

Se fomentará la utilización de equipos y procesos de lavado que minimicen el consumo de agua y energía, contribuyendo a la sostenibilidad ambiental y la reducción del impacto ecológico del servicio.

Se otorgarán 2,5 puntos a aquellas ofertas que acrediten el uso de maquinaria con certificaciones de alta eficiencia energética (p. ej., clase A o superior en la UE) y 2,5 puntos a aquellas ofertas que acrediten el uso de maquinaria con sistemas de reducción de consumo de agua.

Medio de acreditación: Declaración responsable del licitador acompañada de documentación técnica de los equipos utilizados, incluyendo etiquetas energéticas y especificaciones de consumo de agua por ciclo de lavado de menos de 10L por kg de ropa.

C) Transporte con bajas emisiones: 5 puntos.

Se fomentará el uso de vehículos con menor impacto ambiental en la recogida y entrega de la ropa, con el fin de reducir la huella de carbono y las emisiones contaminantes generadas por el transporte.

Se otorgarán 5 puntos a aquellas ofertas en las que el servicio de recogida y entrega de ropa se realice mediante vehículos eléctricos o híbridos enchufables.

Medio de acreditación: Declaración responsable del licitador detallando la flota de vehículos que se utilizará, acompañada de la documentación técnica de los mismos.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

***Anormalki baxuak diren eskaintzak**

Neurriz kanpoko edo anormaltzat hartuko dira Administrazio Publikoetako Kontratuen Legearen Araudi Orokorraren (urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren) 85. artikuluaren arabera halakotzat hartu beharrekoak ere.

Eskaintza bat anormalki baxua dela uste den kasuan, kanporatua izan daiteke, SPKLen 149 artikuluan ezarritako prozedura jarraitu ondoren.

16.- KONTRATUA ESLEITZEA ETA ESLEIPENA JAKINARAZTEA.

1. Eskaintzen sailkapena eta esleipen proposamena.

Eskaintzak baloratutakoan, Kontratazio mahaiak Kontratazio organoari bidaliko dio, aktarekin batera, dagokion esleipen proposamena. Hartan beheranzko hurrenkeran antolatuak agertuko dira eskaintzak, aurreko klausulan ezarritako esleipen irizpideak aplikatuta haietako bakoitzari emandako puntuazioa barne, eta kalitate-prezioa erlazio hoberena duen eskaintza bereizita.

2. Eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzaileak aurretiazko baldintzak betetzen dituela arrazoitzen duen dokumentazioaren aurkezpena.

1. Enpresa Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Estatuko Erregistro Ofizialean edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan dagoenean:

Jakinarazpen elektroniko bidez, jakinarazpena bidali eta zazpi (7) egun baliodunekoepean hauek aurkezteko eskatuko dio Mahaiak puntuaziorik onena ateratzen duen enpresari erregistroan jasota ez dauden inguruabarrak egiaztatzen dituzten agiriak aurkezteko.

Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko inskripzioaren ziurtagiriak PKLren 87.2 eta 96. artikuluetan eta SPKL neurri batean garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009

***Ofertas anormalmente bajas.**

Se consideraran como desproporcionadas o anormales las ofertas conforme a lo indicado en el art. 85 del Reglamento General de la Ley de contratos de las Administraciones Públicas (R.D. 1098/2001, de 12 de octubre).

En los casos en que se presuma que una oferta resulta anormalmente baja podrá ser excluida, previa tramitación conforme a lo establecido en el art. 149 de la LCSP.

16ª.- ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO Y NOTIFICACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

1. Clasificación de ofertas y propuesta de adjudicación:

Una vez valoradas las ofertas, la Mesa de contratación remitirá al órgano de Contratación, junto con el acta, la correspondiente propuesta de adjudicación en la que figurarán ordenadas las ofertas de forma decreciente incluyendo la puntuación otorgada a cada una de ellas por aplicación de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula anterior e identificando la oferta que tenga mejor relación calidad-precio.

2. Presentación de documentación justificativa del cumplimiento de requisitos previos por el licitador que haya presentado la mejor oferta.

1. Si la empresa está inscrita en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi:

La Mesa procederá a requerir a la empresa que ha obtenido la mejor puntuación, mediante comunicación electrónica, para que presente en el plazo de siete (7) días hábiles a contar desde el envío de la comunicación a presentar los documentos acreditativos de las circunstancias cuya inscripción no consta en el registro.

El certificado de inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público tendrá los efectos previstos en los artículos 87.2 y 96 de laLCSP y en el 19 del Real

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

Errege Dekretuaren 19. artikuluan aurreikusitako ondorioak izango ditu.

Horrela bada, lizitatzaileak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du, non azalduko den ziurtagirian adierazitako zirkunstantziak ez direla aldatu.

2. Enpresa ez dagoenean Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Estatuko Erregistroan edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan:

Esleipen-proposamena erabaki ondoren, errekerimendua egingo zaio SPKLen 145 artikuluaren ezarritakoaren arabera eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzaileari (edo esleipendun izateko proposatzen den aldi baterako enpresa elkarteko enpresa guztiei, dagokion kasuan), jakinarazpena bidali eta zazpi (7) egun balioduneko epean, ondorengo dokumentazioa aurkez dezan:

a) Lizitatzailearen nortasuna egiaztatzeko dokumentuak:

- Lizitatzailea pertsona juridikoa bada, nortasuna Osaera, edo hala badagokio, aldaketa eskritura bidez egiaztatuko da, baldintza hori eskatzen den kasuetan. Bestela, osaera dokumentua, estatutuak edo sortze ekintza aurkeztu beharko du jarduera arautzen duten arauak jasota, dagokion Erregistro Ofizialean inskribatua, hala behar izanez gero. Pertsona juridikoak bakarrik izan daitezke esleipendun beren estatutuen edo sortze arauen arabera dagozkien helburuen eta jarduera esparruaren barneko prestazioak jasotzen dituzten kontratuak direnean, eta kontu horrek egiaztatuta egon behar du aurkeztutako dokumentazioan.

- Lizitatzailea pertsona fisikoa bada, Nortasun Agiri Nazionala edo baliokide den dokumentuaren bitartez.

b) Eskaintzaren sinatzailearen ordezkaritza egiaztatzen duen dokumentazioa (pertsona horrek beste pertsona fisiko edo juridiko baten izenean jarduten duenean)

c) Zerga eta Gizarte Segurantzako obligazioak

Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP.

En este supuesto, el licitador deberá presentar una declaración responsable en la que se manifieste que las circunstancias reflejadas en el certificado no han experimentado variación.

2. Si la empresa no está inscrita en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi:

Una vez acordada la propuesta de adjudicación, se requerirá al licitador que haya presentado la mejor oferta (o a todas las empresas integrantes de la UTE que haya sido propuesta como adjudicataria, en su caso) conforme a lo indicado en el art. 145 de la LCSP para que, dentro del plazo de siete (7) días hábiles a contar desde el envío de la comunicación, presente la siguiente documentación:

a) Documentos acreditativos de la personalidad del licitador:

- Si el licitador fuese persona jurídica la personalidad se acreditará mediante Escritura de constitución o modificación, en su caso, inscrita en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuera exigible. Si no lo fuere, deberá aportar documento de constitución, estatutos o acto fundacional en el que consten las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Las personas jurídicas solo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto u ámbito de actividad que a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales le sean propios, cuestión que deberá quedar acreditada en la documentación aportada.

- Si el licitador fuera persona física, mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad, o documento que haga sus veces.

b) Documentación acreditativa de la representación que ostenta el firmante de la oferta (en caso de que éste actúe en nombre de otra persona, física o jurídica).

c) Documentación justificativa de hallarse al

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

betetzen dituela egiaztatzen duten justifikazio dokumentuak.

d) Ekonomia jardueren gaineko zerga: Ekitaldi honi dagokion alta, edo azken ordainagiria, aipatutako zergaren matrikulan baja eman ez izanari buruzko ardurapeko adierazpenarekin batera, eta, hala badagokio, salbuetsita izanaren gaineko ardurapeko adierazpena.
Enpresak Gipuzkoa, Bizkaia eta Arabako lurralde historikoetatik kanpo aitorpenak egin behar baditu, Zerga Administrazioko Estatu Agentziak (ZAEA) emandako ziurtagiria aurkeztu beharko du, zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.

e) Prozedura supersinplifikatua denez, lizitatzaileek ez dute egiaztatu beharko kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta gaitasun tekniko edo profesionala. Lizitatzaileek bete egin behar dute, eta bete egiten dutela adierazi, baina, printzipioz, ez dute hori egiaztatzeko betebeharrik.

f) Desgaitasuna duten langileen eta berdintasun-planaren ziurtagiriak egiaztatzea:

1. 50 langile baino gutxiagoko enpresen kasuan, baldintza hori adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute.

2. 50 langile edo gehiago dituzten enpresen kasuan, honako agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:
-Erantzukizunpeko adierazpena, langileen % 2 gutxienez desgaitasuna duten langileak izatearen baldintza betetzen dutela adierazten duena.
-Dagokion lan-erregistroaren ziurtagiria, berdintasun-plan bat dutela adierazten duena.

Dokumentazio hori guztia udal honek izapidetutako beste kontratazio-espediente batean badago, espediente-kodea adierazi ahal izango da, eta erantzukizunpeko adierazpen bat gehitu, datuak aldatu ez direla adieraziz. Falta den dokumentazioa soilik aurkeztu ahal izango da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Udalak ofizioz egingo ditu, betiere ahal den

corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

d) Impuesto sobre Actividades Económicas: alta referida al ejercicio corriente, o último recibo, junto con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado Impuesto y, en su caso, declaración responsable de encontrarse exento.
Cuando la empresa esté obligada a formular declaraciones fuera de los Territorios Históricos de Gipuzkoa, Vizcaya y Álava deberá presentar el certificado de estar al corriente en las obligaciones tributarias emitido por la Agencia Estatal de Administración Tributaria (AEAT).

e) Al tratarse de un procedimiento supersimplificado, se exime a los licitadores de la acreditación de la solvencia económica y financiera y técnica o profesional que se indica a continuación. Las licitadoras han de cumplirla y declarar que la cumplen, pero no tienen, en principio, la obligación de acreditarlo.

f) Acreditación de los certificados de trabajadores con discapacidad y plan de igualdad:

1. En el caso de empresas de menos de 50 trabajadores, deberán aportar una declaración responsable indicando dicha condición.

2.En el caso de empresas de 50 o más trabajadores, deberán aportar la siguiente documentación:
-Declaración responsable indicando que cumplen el requisito de que al menos el 2% de sus empleados sean trabajadores con discapacidad.
-Certificado del registro laboral correspondiente en el que conste que cuentan con un plan de igualdad.

Si toda esta documentación constara en otro expediente de contratación tramitado por este Ayuntamiento, podrán indicar el código de expediente, y añadir una declaración responsable señalando que no han variado los datos, pudiéndose aportar solamente la documentación que faltara en virtud de lo dispuesto en el artículo 28.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

El Ayuntamiento practicará de oficio, siempre que

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

neurrian, atal horietan eskatzen diren alderdi guztiak egiaztatzeko dagozkion jarduketak. Bestela, aipatutako dokumentazioa aurkezteko eskatuko du.

Errekerimendua adierazitako epean behar bezala bete ezean, ulertuko da lizitatzaileak kendu egin duela bere eskaintza; kasu horretan, lizitazioko oinarrizko aurrekontuaren %3 ari dagokion zenbatekoa (BEZa kanpo) exijituko zaio zehapen modura. Kasu horretan dokumentazio bera eskatuko zaio eskaintzak sailkatuta geratu diren ordenaren araberako hurrengo lizitatzaileari.

3. Esleipena

1.- Aipatutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, kontratazio-organoak dokumentazioa jaso ondorengo hurrengo bost egun baliodunetan esleituko du kontratua.

2.- Esleipena motibatua izango da, izangai edo lizitatzaileei jakinaraziko zaie baliabide elektroniko bitartez eta, aldi berean, Irungo Udalaren kontratugilearen profilean argitaratuko da (www.irun.org).

17.- KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA.

Kontratuaren formalizatuko da kontratistak bere sinadura bitartez esleipen-ebazpena onartzean.

Kontratuaren formalizazioa, Irungo Udaleko kontratugilearen profilean (www.irun.org) argitaratuko da.

18.- KONTRATUA EGIKARITZEA.

1.- Kontratazio organoak, kontratua esleitzeko ebazpenean, kontratuaren arduraduna izendatuko du. Pertsona horren eginkizuna izango da kontratua betetzen dela ikuskatzea eta beharrezko erabakiak hartu eta jarraibideak ematea, hitzartutako prestazioa behar moduan eta egoki gauzatuko dela ziurtatzearren.

Kontratuaren arduraduna izango da enpresa esleipendunaren eta kontratazio organoaren arteko solaskidea.

sea posible, las actuaciones oportunas para la comprobación de todos los aspectos requeridos en esos apartados. En caso contrario requerirá la aportación de la citada documentación.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirles el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido en concepto de penalidad. En ese supuesto se procederá a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

3. Adjudicación

1.- Una vez aportada la documentación señalada, el órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

2.- La adjudicación será motivada, se notificará a los candidatos o licitadores por medios electrónicos y, simultáneamente, será publicada en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

17ª.- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO.

La formalización del contrato se efectuará mediante la firma de aceptación por el contratista de la resolución de adjudicación.

La formalización del contrato será publicada en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun (www.irun.org).

18ª.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

1.- El órgano de contratación designará en la resolución de adjudicación del contrato al responsable del contrato, a la que corresponderá supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.

La persona responsable del contrato es la persona interlocutora entre la empresa adjudicataria y el órgano de contratación.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

2.- Lanak ezingo dira hasi, kontratistak esleipen ebazpena sinatzen duen arte.

3.- Kontratista behartuta dago kontratua betetzera lanak egiteko finkatuta dagoen epe barruan, baita, bere kasuan, zehaztu diren zatiko epeak. Kontratista berandutzeak ez du Administrazioaren aldetik aurrez abisatu beharra ekarriko. Kontratista, berari egoztekoak diren arrazoiak tarteko, epea bere osotasunean betetzerakoan berandutu egin bada, Administrazioak kontratua suntsitzeko edo SPKLen 193. artikuluan aurreikusitako zigorrak jartzeko erabakia hartu ahal izango du.

4.- Kontratistak kontratua bere "arrisku eta kontura" onartzen duela ulertuko da, SPKLen 197. artikuluaren arabera.

5.- Era berean, jarduerarekin hasi baino lehen, enpresa kontratistak idatziz egiaztatu beharko du arriskuen ebaluaketa eta prebentziozko jardueraren planifikazioa egina duela, baita laneko zentroan beren zerbitzuak beteko dituzten langileei dagokienez informazio eta formazio alorreko obligazioak bete dituela, hori guztia urtarrilaren 30eko 171/2.004 Errege Dekretuan jasotzen dena kontuan hartuz, laneko arriskuen prebentzioari buruzko dekretuan, hain zuzen. Horretarako, prebentziorako udal zerbitzuek egindako arriskuen ebaluaketa eta larrialdien plana erasten da plegu honi, II. Eranskinean.

19.- KONTRATUAREN EXEKUZIO BALDINTZA BEREZIAK.

Kontratuaren exkuziorako baldintza berezi dira:

- Plegu honetako 7. Klausulako j) atalean ezarritako betebeharra hizkuntza ofizialtasun bikoitzari buruzkoa. Esleipendunak bermatu behar du kontratuaren egikaritzari atxikiriko langileek, erabiltzaileekin harreman zuzena baldin badute, gai izan beharko dutela AEko bi hizkuntza ofizialetan hitz-jarioz aritzeko.

- Plegu honetako 20. Klausulan ezarritako betebeharra (enpresa kontratistek bete beharreko gutxieneko lan-baldintzei buruzkoa)

2.- Los trabajos no podrán comenzar hasta que el contratista haya firmado la resolución de adjudicación.

3.- El contratista está obligado a cumplir el contrato dentro del plazo total fijado para la realización del mismo, así como de los plazos parciales señalados en su caso. La constitución en mora del contratista no precisará intimación previa por parte de la Administración. Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades previstas en el artículo 193 de la LCSP.

4.- El contrato se entenderá aceptado por el contratista a su "riesgo y ventura", con arreglo al artículo 197 de la LCSP.

5.- Con carácter previo al inicio de la ejecución del contrato, la empresa contratista deberá presentar la acreditación de haber realizado para la actividad objeto del contrato la evaluación de riesgos y la planificación de su actividad preventiva, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 171/2004 de desarrollo del art. 24 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. A estos efectos se adjunta como Anexo II al presente pliego de condiciones la evaluación de riesgos y el plan de emergencia elaborado por el servicio de prevención municipal.

19ª.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

Constituyen condición especial de ejecución del contrato:

- La obligación establecida en claúsula 7 apartado j) de este pliego relativa a la doble oficialidad lingüística. El adjudicatario deberá garantizar que el personal adscrito a la ejecución del contrato que tenga contacto directo con las personas usuarias deberá ser capaz de comunicarse fluidamente en los dos idiomas oficiales de la CAV.

- La obligación establecida en la claúsula 20 de este pliego (referente a condiciones

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

laborales mínimas de las empresas contratistas).

Betebehar hauetako edozein ez betetzea arau-hauste oso larri izango da.

El incumplimiento de caulquiera de estas obligaciones será considerado como infracción muy grave.

20.- ENPRESA KONTRATISTEK BETE BEHARREKO GUTXIENEKO LAN-BALDINTZEI BURUZKO KLAUSULA SOZIALA.

1.- Kontratu honek bete beharko ditu indarrean dauden legezko, erregelamenduzko eta hitzarmenezko hainbat xedapen, betiere lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta osasunaren arloan aplikatzekoak badira.

2.- Lizitatzaileek adierazi beharko dute, esleipena jasoz gero, kontratuaren xede den jardueran arituko diren langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa.

Halaber, eskatzen den informazio guztia ematera behartuta egongo dira, behin kontratua esleitu eta gero, langileei benetan aplikatuko zaizkien lan-baldintzei buruz.

3.- Esleipendunak kontratua gauzatzen den denbora guztian, aplikagarri den sektoreko hitzarmen kolektiboan jasotako soldata baldintzak bete behar ditu, eta ordaintzekoa den soldata ezin izango da, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, inola ere, soldata hura baino txikiagoa izan.

4.- Klausula honetan ezarritako betebeharrak kontratua gauzatzeko baldintza berezi gisa hartuko dira, eta ez-betetzeak kontratua suntsitzea ekar dezake.

20ª.- CLÁUSULA SOCIAL REFERENTE A LAS CONDICIONES LABORALES MÍNIMAS DE LAS EMPRESAS CONTRATISTAS.

1.- El presente contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo.

2.- Los licitadores o licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios.

Asimismo, estarán obligados a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

3.- El adjudicatario o adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, cumplir las condiciones salariales de los trabajadores conforme al convenio colectivo sectorial de aplicación, sin que en ningún caso el salario a abonar, según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, pueda ser inferior a aquel.

4.- Las obligaciones impuestas en esta cláusula tienen la consideración de condición especial de ejecución del contrato, y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

21.- AZPIKONTRATAZIOA.

Ez da ezartzen lanak behar bezala egiteko erabakigarriak izateagatik kritikotzat jotzen den lanik, ezin direnak azpikontratatu.

21ª.- SUBCONTRATACIÓN.

No se establecen tareas que se consideran críticas por resultar determinantes para asegurar la correcta realización de los trabajos, y no puedan ser objeto de subcontratación.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

22.- ZEHAPENEN ARAUBIDEA.

1.- Arau hausteak.

Oso larriak, larriak edo arinak izango dira kontratistak kontratua gauzatzen duen bitartean egiten dituen arau-hausteak.

a) *Oso arau hauste larriak* izango dira honako hauek:

-Zehaztutako epean zerbitzua ematen ez hastea, edo zerbitzua emateari uztea, ezinbesteko arrazoiak daudenean izan ezik.
-Udalaren baimen espresurik gabe, zerbitzuak, osorik edo neurri batean, beste bati utzi, alokatu edo eskualdatzea.
-Baliabide nahikoak adskribitzeko exijitu diren konpromisoak ez betetzea.

-Kontratua gauzatzeko dauden baldintza bereziak ez betetzea.
-Esleitzeko irizpideei lotuta dauden eskaintzaren ezaugarriak ez betetzea.

-Prestazioaren zaintzaz arduratzen den Zerbitzuko arduradunek emaniko aginduak ez betetzea, lanaren garapenari dagokionez, eta oro har, lan horien prestazioa erregulatzen duten arauak ez betetzea.

-Kontratatutako pertsonen gorabeherak zerbitzuaren jasotzaileekin eta herritarrekin orokorki, bai tratu desegokia eman delako eta bai lana behar bezala egin ez delako.
- Udalak, plegu honetako 19. Klausulan ezarritakoaren arabera, esleipendunari eskatzen dion informazioa ez ematea (kontratua esleitu eta gero, kontratuari etxekitako langileei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruzkoa).

-Bi arau-hauste larri edo gehiago egitea.

b) *Arau hauste larriak* izango dira:

-Atzerapen ez sistematikoa, lanak egiterakoan.

-Kontrataturiko langileen eskura Udalak jarritako baliabide materialak eta azpiegiturak behar bezala ez erabiltzea.
- Udalak, plegu honetako 19. Klausulan ezarritakoaren arabera, esleipendunari eskatzen dion

22ª.- RÉGIMEN DE PENALIDADES.

1.-Infracciones.

Las infracciones que cometa el adjudicatario en la ejecución de los trabajos se calificarán como muy graves, graves o leves.

a) Tendrán la consideración de *infracciones muy graves:*

-La demora en el comienzo de la prestación del servicio o la cesación en la prestación del mismo, salvo causas de fuerza mayor.
-La cesión, subarriendo o traspaso total o parcial de los servicios, sin autorización expresa del Ayuntamiento.
-El incumplimiento de los compromisos de adscripción de medios suficientes que se hayan exigido.
-El incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato.
-El incumplimiento de características de la oferta vinculadas a criterios de adjudicación.

-La desobediencia a las instrucciones de los responsables del Servicio encargado de la vigilancia de la prestación, relativas al desarrollo del trabajo, y, en general, a las normas que regulan la prestación de los mismos.
-Las incidencias del personal contratado con los destinatarios del servicio y el ciudadano en general, tanto por trato incorrecto, como por deficiencia en la prestación del trabajo.
- No facilitar la información que el Ayuntamiento requiera, de acuerdo a lo dispuesto en la clausula 19 de este pliego, sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a los trabajadores adscritos al contrato.
-Reiteración de dos o más fracciones graves.

b) Tendrán la consideración de *infracciones graves:*

-El retraso no sistemático en la prestación de los trabajos.
-La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructura puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.
- No facilitar en plazo, o no hacerlo de forma correcta, la información que el Ayuntamiento

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ibarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

informazioa epean edo modu egokian ez ematea (kontratua esleitu eta gero, kontratuari atxekitako langileei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruzkoa).
-Behin eta berriz akats arinak egitea.

requiera, de acuerdo a lo dispuesto en la clausula 19 de este pliego, sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a los trabajadores adscritos al contrato.
-La reiteración en la comisión de faltas leves.

c) Arau hauste *arinak* izango dira aurreko horietan aurreikusi ez diren gainerako guztiak eta, nolabait ere, baldintza plegu honetan zehaztutako baldintzen kalterako direnean, zerbitzuan kalte larririk eragiten ez badute.

c) Tendrán la consideración de infracciones *leves* todas las demás no previstas anteriormente y que, de algún modo, signifiquen detrimento de las condiciones establecidas en este pliego, con perjuicio no grave en la prestación del servicio.

2. Zehapenak.

Honako zehapen hauek jarri ahal izango zaizkio kontratistari:

a) Oso arau hauste larriengatik: 316,55 €
b) Arau hauste larriengatik: 189,93 €
c) Arau hauste arinengatik: 63,31 €

Hala eta guztiz ere, *oso arau hauste larriak* direnean, Udalak erabaki ahal izango du zehapenak jarriko dituen, klausula honetan aurreikusitakoaren arabera, edo kontratua suntsitzeko dagokion espedientea hasiko duen.

2.- Penalidades.

Las penalidades que se podrán imponer al contratista serán las siguientes:

a) Por faltas muy graves: 316,55€
b) Por faltas graves: 189,93 €
c) Por faltas leves: 63,31 €

No obstante, en caso de infracciones *muy graves* el Ayuntamiento podrá optar entre la imposición de penalidades, según lo previsto en esta clausula, o el inicio del correspondiente expediente para la resolución del contrato.

3. Eskumena eta ordainketa

Zehapen hauek, Kontratuaren erantzuleak proposatuta, Alkatetza-Lehendakaritzak emaniko Ebazpenaren arabera jarriko dira, arau-hauste arinak eta larriak direnean, eta, oso arau-hauste larriak direnean, kontratazio organoak jarriko ditu, aurrez dagokion espedientea izapidetu ondoren. Kasu horretan kontratistari audientzia emango zaio, eta hala badagokio, abal-emaileari.

Zehapen hauek kontratugileari egin beharreko ordainketetatik kenketa eginez ordainduko dira edo bermetik kenduaz, ordainketetatik kendu ezin direnean.

3.- Competencia y pago

Estas penalidades se impondrán, a propuesta del responsable del contrato, en virtud de Resolución de la Alcaldía-Presidencia en caso de infracciones leves y graves, y por el órgano de contratación en caso de penalidades muy graves, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia al contratista y, en su caso, al avalista.

Las penalidades se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que en concepto de pago deban abonarse al contratista o sobre la garantía cuando no puedan deducirse de los mencionados pagos.

4.- Kalte ordainen erreklamazioa:

Bermea galtzeak edo zigorren zenbatekoa ordaintzeak ez du eragozten kontratistaren berandutzak edo berari egotzi dagokiokeen beste arrazoiren batengatik eragindako kalte eta galerengatik Administrazioak kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izatea.

4.- Reclamación de daños:

La pérdida de la garantía o los importes de las penalidades no excluyen la indemnización a que pudiese tener derecho la Administración, por daños y perjuicios originados por la demora u otra causa imputable a la empresa contratista.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

23.- KONTRATISTAREN ONDORENGOTZA

1.- Enpresen edo haien jarduera adarren batzea, zatiketa, ekarpen edo eskualdatzea gertatuz gero, kontratuak jarraitu egingo du kontratua esleitzen zaion entitatearekin, hori subrogatu egingo baita kontratuari darizkion eskubide eta obligazioetan, betiere SPKLren 98. artikuluan eskatzen diren baldintzak betetzen badira. Kontratista enpresen aldi baterako elkarte bat denean, SPKLren 69.8 atalean araututakoari jarraituko zaio.

2. Subrogazioa ezinezkoa bada kontratua eskuratuko duen ntitateak beharrezkoak diren kaudimen eta gaitasun baldintzak betetzen ez dituelako, kontratua suntsiarazi egingo da, eta
esleipendunaren erruz suntsiarazi dela joko da ondorio guztietarako.

24.- KONTRATUA BESTERI LAGATZEA.

1.- Kontratuari darizkion eskubideak eta betebeharrak hirugarren bati laga ahal izango dizkio pertsona edo enpresa esleipendunak, betiere lagapen hartzailearen ezaugarri teknikoak edo pertsonalak kontratua esleitzeko arrazoi erabakigarria izan ez badira eta lagapenak merkatuko lehiaren egiazko murrizketa eragiten ez badu.

2.- Kontratistak bere eskubide eta betebeharrak hirugarren bati laga ahal izan diezazkion, SPKLko 214.2ko gutxieneko baldintzak bete beharko dira.

3.- Lagapenak ondorioak izango ditu lagapenaren eskritura publikoa formalizatzen den egunetik aurrera, eta data horretatik aurrera lagapen-hartzailea subrogatuta geratuko da eskubide eta betebehar guztietan.

4.- SPKLren 111.4 artikuluaren arabera, lagatzaileak emandako bermea ez da itzuliko edo ezereztuko harik eta lagapen-hartzailearena formalki eratuta egon arte.

25.- BERMEALDIA.

SPKLek aurreikusten dituen ondorioetarako, 2 hilabeteko bermealdia ezartzen da.

23ª.- SUCESIÓN EN LA PERSONA DE LA CONTRATISTA

1.- En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato con la entidad a la que se atribuye el contrato, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se cumplen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la LCSP. Cuando la contratista sea una unión temporal de empresas se estará a lo establecido en el artículo 69.8 de la LCSP.

2.- Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el contrato considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa de la adjudicataria.

24ª.- CESIÓN DEL CONTRATO

1.- Los derechos y obligaciones dimanantes del contrato podrán ser cedidos por la persona o empresa adjudicataria a una tercera persona siempre que sus cualidades técnicas o personales no hayan sido razón determinante de la adjudicación del contrato y de la cesión no resulte una restricción efectiva de la competencia en el mercado.

2.- Para que la contratista pueda ceder sus derechos y obligaciones a terceras personas deberán cumplirse los mínimos exigidos en el artículo 214.2 LCSP.

3.- La cesión tendrá efectos desde la fecha de la formalización de la escritura pública de la cesión, quedando el cesionario, desde esta fecha, subrogado en todos los derechos y obligaciones.

4.- Según lo previsto en el art. 111.4 LCSP no se procederá a la devolución o cancelación de la garantía prestada por el cedente hasta que se halle formalmente constituida la del cesionario.

25ª.- PLAZO DE GARANTÍA.

A los efectos previstos en la LCSP, se establece un plazo de garantía de 2 meses.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

26.- PREZIOEN BERRIKUSPENA.

Kontratu honetan, ez da preziorik berrikusiko.

27.- KONTRATUAREN ALDAKETA.

1.- Behin kontratua burutzen denean interes publikoko arrazoiengatik bakarrik aldatu ahal izango da klausula honetan ezarritako kasuetan edo SPKLen 205. Artikuluan ezarritako kasuetan eta bertan ezarritako mugekin.

Kontratuan aldaketak sartu behar direnean, kontratuaren zuzendaritzak beharreko proposamena idatziko du, hura justifikatzen, deskribatzen eta baloratzen duten dokumentuek osatua. Administrazioak aldaketa onartu aurretik enpresa kontratistari entzun beharko zaio. Kontratazio organoak onartu beharko ditu aldaketak, SPKLen 191. eta 207. artikuluetan aurreikusitako prozedura tramitatu eta SPKLen 153. artikuluan xedaturikoaren arabera dokumentu administratiboa formalizatu ondoren, behin betiko bermea berregokituta, hala behar badu.

2.- Prezio unitarioak dituzten kontratuen kasuan, SPKLen 309. artikuluaren arabera, ez da aldaketatzat joko prestazioa behar bezala aurrera eramaten den bitartean kontratuan aurreikusitakoen gainetik egiaz gauzatu diren unitateen kopuruan bakarrik gertatzen denean aldaketa hori, eta haiek kitapenean jaso ahal izango dira, baldin eta kontratuaren prezioaren %10 baino gastu igoera handiagoa eragiten ez badute.

28.- KONTRATUA SUNTSIARAZTEA.

Kontratua suntsiarazteko arrazoiak izango dira SPKLen 211. artikuluan oro har kontratu administratiboetarako aurreikusitakoak eta, era berean, Lege bereko 313. artikuluan bereziki zerbitzu-kontratuetarako jasotakoak.

Hiritarrei zuzenean emandako zerbitzuen kasuetan, aurretik adierazitakoaz gain kontratua suntsiarazteko arrazoia izango dira SPKLeko 294. artikuluko c), d), eta f) hizkietan ezarritakoak.

Era berean, kontratua suntsitzeko arrazoi izango da

26ª.- REVISION DE PRECIOS.

Este contrato no está sujeto a revisión de precios.

27ª.- MODIFICACION DEL CONTRATO.

1.- Una vez perfeccionado el contrato, solo se podrán introducir modificaciones por razones de interés público, en los casos previstos en esta cláusula o en los supuestos y con los límites establecidos en el art. 205 de la LCSP.

Cuando sea necesario introducir modificaciones en el contrato la dirección del contrato redactará la oportuna propuesta, integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por la Administración requerirá la previa audiencia de la empresa contratista. Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano de contratación, previa tramitación del procedimiento previsto en el art. 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el art. 153 LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

2.- En el caso de contratos con precios unitarios, conforme al art. 309 de la LCSP, no tendrán la consideración de modificaciones la variación que durante la correcta ejecución de la prestación se produzca exclusivamente en el número de unidades realmente ejecutadas sobre las previstas en el contrato, las cuales podrán ser recogidas en la liquidación, siempre que no representen un incremento del gasto superior al 10% del precio del contrato.

28ª.- RESOLUCION DEL CONTRATO.

Serán causas de resolución del contrato las previstas en el artículo 211 de la LCSP, así como las recogidas en el artículo 313 de la misma Ley para los contratos de servicios en particular.

En el caso de servicios que conlleven prestaciones directas a favor de la ciudadanía, además de las indicadas también serán causas de resolución las establecidas en los artículos 294, letras c), d) y f) de la LCSP.

Asimismo será causa de resolución del contrato el

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

pleguko 19. eta 20. klausuletan jasotako kontratua gauzatzeko baldintza bereziren bat ez betetzea.

incumplimiento de alguna de las condiciones especiales de ejecución del contrato establecida en las cláusulas 19ª y 20ª de este pliego.

29.- ERREKURTSOEN ARAUBIDEA.

1.- Kontratazio honi dagozkion ebazpen eta izapide-egintzei, azken horiek gaiaren oinarria zuzenean edo zeharka erabakitzen badute, prozedura jarraitzeko ezintasuna erabakitzen badute, eskubide eta interes legitimoetan konpon ezinezko defentsa-gabezia edo kaltea eragiten badute, aukerako izaeraz, urriaren 1eko, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen bitartez araututako **administrazioarekiko birjarpen errekurtsoa** aplikatuko zaie, edo Administrazioarekiko Auziaren Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean araututako **administrazioarekiko auzi errekurtsoaren** xede izango dira.

2.- Interesatuek gainerako izapide-egintzen aurkako jarrera alegatu ahal izango dute, prozedurari amaiera emango dion ebazpenean kontuan har dadin.

29ª.- RÉGIMEN DE RECURSOS.

1.- Las resoluciones y los actos de trámite relativos a esta contratación, si estos últimos deciden directa o indirectamente el fondo del asunto, determinan la imposibilidad de continuar el procedimiento, producen indefensión o perjuicio irreparable a derechos e intereses legítimos, serán susceptibles, con carácter potestativo, del **recurso administrativo de reposición** regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, o bien ser objeto de **recurso contencioso-administrativo** regulado en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

2.- La oposición a los restantes actos de trámite podrá alegarse por los interesados para su consideración en la resolución que ponga fin al procedimiento.

30.- KONTRATAZIO PROZEDURAN ERABILI BEHARREKO KOMUNIKABIDEAK.

SPKLen 140.1.4. artikuluan eta 15. Xedapen gehigarrian xedaturikoaren arabera, kontratazio prozeduran egin behar diren komunikazioak eta jakinarazpenak baliabide elektronikoen bidez egingo dira (plegu honetako **III. Eranskinean** ezarritakoaren arabera).

Bitarteko elektroniko bidezko jakinarazpena errefusatua izan dela ulertuko da, jakinarazpena eskuratzeko moduan jarri eta 10 egun natural igaro direnean horren edukira sartu gabe; eta jakinarazpena Irungo Udalaren egoitza elektronikoan eskuragarri jartzen denean, jakinarazpen betekizuna epe barruan bete dela ulertuko da.

30ª.- MEDIOS DE COMUNICACIÓN A UTILIZAR EN EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 140.1.4º y en la Disposición Adicional 15ª de la LCSP, las comunicaciones y notificaciones que se vayan a efectuar en el procedimiento de contratación se efectuarán por medios electrónicos (conforme a lo indicado en el **Anexo III** de este pliego).

La notificación por medios electrónicos se entenderá rechazada cuando hayan transcurrido 10 días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido; y se entenderá cumplida la obligación de notificación en plazo con la puesta a disposición de la notificación en la sede electrónica del Ayuntamiento de Irun.

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

I. LIZITAZIO MOTAK
ANEXO I: TIPOS DE LICITACIÓN

Ondoko lizitazio motak ezartzen dira **Hiriko mantentze-lanen brigadako laneko arropa garbitzeko lanak egiteko.** Enpresa lizitatzaileek kopuru horretatik beherako eskaintza eginez hobetu ahal izango dute, zenbateko zehatz eta finkoak proposatuz.

Se establecen los siguientes tipos de licitación para **los trabajos de lavado de ropa de trabajo de la brigada de mantenimiento urbano** que las empresas licitadoras podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando unas cantidades concretas y determinadas.

EXEKUZIO UNITATEA /UNIDAD DE EJECUCION	Deskribapena	Descripción	Unitateko prezioak (BEZ gabe) Precios unitarios (sin IVA)
1	**ETIKETATZEA**	**ETIQUETADO**	
1.1	U-ak Jantzi bakoitza bere identifikazio-kodearekin etiketatzea.	UD de Etiquetado de cada prenda con su código identificativo.	1,80
2	**GARBIKETA**	**LAVADO**	
2.1	U-ak Praka luzeak garbitzea	UD de Lavado de pantalón largo.	1,75
2.2	U-ak Kamiseta edo poloa, mahuka luzea edo motza garbitzea	UD de Lavado de camiseta o polo, manga larga o corta.	1,70
2.3	U-ak Forru polarra garbitzea	UD de Lavado de forro polar.	1,75
2.4	U-ak Txalekoa garbitzea.	UD de Lavado de chaleco.	2,65
2.5	U-ak Buff garbiketa.	UD de Lavado de buff.	1,35
2.6	U-ak Txanoa edo txapela garbitzea.	UD de Lavado de gorro o gorra.	1,35
2.7	U-ak Kazadora garbitzea.	UD de Lavado de cazadora.	3,00
3	**KONPONKETAK**	**ARREGLOS**	
3.1	U-ak Praken azpiak.	UD de Bajos de pantalones.	4,50
3.2	U-ak Kremailera handia aldatzea.	UD de Cambio de cremallera grande.	15,00

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

3.3	U-ak Kremailera txikia aldatzea.	UD de Cambio de cremallera pequeña.	4,00
3.4	U-ak Mahukak.	UD de Mangas.	4,50
3.5	U-ak Botoia ordeztea.	UD de Sustitución de botón.	2,50
3.6	U-ak Jostura kentzeko konponketak.	UD de Arreglos de descosido.	2,50

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

II. ERANSKINA: ARDURAPEKO ADIERAZPENA
ANEXO II: DECLARACIÓN RESPONSABLE

LIZITATZAILEA / LICITADOR		*I.F.K. - I.F.Z.* / C.I.F. - N.I.F.
HELBIDEA / DIRECCIÓN POSTAL	*HERRIA (K.P.) / MUNICIPIO (C.P.)*	*TELEF.*
KONTRATUAREN XEDEA / OBJETO DEL CONTRATO **OBRETAKO BRIGADAKO LANEKO ARROPA GARBITZEKO ZERBITZUA / SERVICIO DE LAVADO DE ROPA DE TRABAJO DE LA BRIGADA DE OBRAS**		*ESPED. KODEA* / CÓDIGO EXPEDIENTE 2025ZAUN0004

Behean sinatzen duenak, jarduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta bere izenean edo lizitatzailearen izenean,	El abajo firmante en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre propio o en representación del licitador,
BERE ARDURAPEAN ADIERAZTEN DU:	**DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:**
I.- Lizitatzaileak badauzka kontratuaren xedea betetzeko beharrezko diren gaitasun juridikoa eta baliabideak eta ETE izateko baldintzak betetzen dituela.	I.- Que el licitador tiene capacidad jurídica y medios suficientes para cumplir con el objeto del contrato y cumple las condiciones de PYME.
BAI ☐ **EZ** ☐	**SÍ** ☐ **NO** ☐
II.- Sinatzaileak eskaintza aurkezten duen sozietatearen izenean jarduten duela eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko nahikoa duela sozietate horrek, edo bere kasuan, dagokion sailkapena duela, eta jarduera egiteko behar besteko baimenak dituela. III.- Ez dagoela Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 71. artikuluak aipatzen dituen kontratatzeko debeku egoeretatik bakar batean ere. IV.- Zerga eta Gizarte Segurantza obligazioak betetzen dituela, bai eta lan eta gizarte alorrean indarrean dauden xedapenak.	II.- Que el firmante ostenta la representación de la sociedad que presenta la oferta, que cuenta con la adecuada solvencia económica, financiera y técnica o, en su caso, la clasificación correspondiente y que cuenta con las autorizaciones necesarias para ejercer la actividad. III.- Que no está incurso en ninguno de los casos de prohibición para contratar señalados en el artículo 71 del la Ley de Contratos del Sector Público. IV.- Que está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social y que cumple con las disposiciones vigentes en materia laboral y social.
V.- Lizitatzailea inskribatuta dagoela Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaieleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan, eta baiezko kasuan, ziurtagiria ofizioz eransteko baimena ematen duela.	V.- Que el licitador se encuentra inscrito en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónomo de Euskadi o del Estado y autoriza, en caso afirmativo, la incorporación de oficio del certificado.
BAI ☐ **EZ** ☐	**SÍ** ☐ **NO** ☐
VI.- Kontratuaren adjudikazioa eskuratzen badu, bere onespena ematen duela kontratuaren lizitazio-, adjudikazio- eta egikaritze-prozesuetatik ondorioztatuko datu guztiei gardentasun institzionala emateko, harik eta prozesua amaitzen den arte. VII.- Aurrekoez gain, Administrazioarekin kontratatzeko legez ezarritako bestelako baldintza guztiak betetzen dituela. Horri lotuta, baldintza horiek egiaztatzeko konpromisoa hartzen du eskatzen zaion dokumentazioa aurkeztuz, esleipenduntzat proposatua den kasuan. VIII.- Klausula administratibo berezien plegua eta espedientean jasota dauden gainerako dokumentuak ezagutzen ditu eta osorik onartzen ditu. IX.- Lanaren, zergaren eta Gizarte Segurantzaren alorretan legeek edo araudiek xedatzen dutena beteko du. XI.- Berariaz adierazten du, eskaintza egiteko garaian, kontuan hartu dituela enplegua babesteko alorrean, lan baldintzen eta laneko arriskuak prebenitzeko alorrean indarrean dauden xedapenetatik sortutako betebeharrak, bereziki Gipuzkoan aplikatzekoak diren jarduera-sektore haietako hitzarmen kolektiboak eta ingurumena babestekoak direnak.	VI.- Que en el caso de resultar adjudicatario del contrato, manifiesta su conformidad en dar transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución del contrato, hasta su finalización. VII.- Que, además de las anteriores, cumple con todas las demás condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración. A estos efectos, se compromete a acreditarlas aportando la documentación que le sea requerida en caso de ser propuesto como adjudicatario. VIII.- Que conoce el pliego de clausulas administrativas particulares y demás documentos obrantes en el expediente, que expresamente asume y acata en su totalidad. IX.- Que se obliga al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral, tributaria y de Seguridad Social. XI.- Que manifiesta expresamente haber tenido en cuenta en la elaboración de la oferta las obligaciones derivadas de las disposiciones vigentes en materia de protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales, en particular los convenios colectivos de aquellos sectores de actividad que resulten de aplicación en Gipuzkoa, y de protección del medio ambiente.

XI.- Atzerriko enpresaren kasuan, kontratutik zuzenean edo zeharka sor litezkeen gorabehera guztietarako, Espainiako edozein ordenatako epaitegi eta auzitegietako jurisdikzioaren pean jartzen dela, eta bere kasuan, egoki lekiokeen atzerriko foru jurisdikzionalari uko eginda.	XI.- En caso de empresa extranjera, que se somete a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponderle.
DATUEN KONTSULTA	**CONSULTA DE DATOS**
Esleipendun gisa proposatua izatekotan, Irungo Udalak ergetako (Foru Ogasunari) eta Gizarte Segurantzari dagozkion obligazioak betetzen dituen kontsultako ditu. Helburu horretarako beharrezko informazioa lotzen bada, ez da beharrezkoa izango dokumentalki egiaztatzea.	En caso de ser propuesto como adjudicatario, el Ayuntamiento de Irun consultará si el licitador está al corriente de sus obligaciones fiscales (ante Hacienda Foral) y frente a la Seguridad Social. Si obtiene la información necesaria a tal efecto, no resultará necesario acreditarlo documentalmente.
JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIOETARAKO DATUAK	**DATOS PARA NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES**
Jakinarazpenak egiteko "erabilgarri" egongo den helbide elektronikoa, SPKL legeko 15. xedapen gehigarrian jasotzen dena kontuan hartuz	Dirección de correo electrónico “habilitada” para efectuar las notificaciones, de conformidad con lo dispuesto en la Disposición adicional 15ª de la LCSP:
EMAIL:	
HARTZAILEA /* PERSONA DESTINATARIA*:	
ESKAINTZA EKONOMIKOA	**PROPOSICIÓN ECONÓMICA**
Bere eskeintzan (kalkulu-orria) adierazitako prezio unitarioetan egingo ditu aipatutako lanak. Eskainitako prezio unitario horietatik ateratzen den prezio haztatua, hau da (OHARRA: Exceletik ateratako datua ipini behar da):	Que se compromete, a ejecutar los trabajos referenciados en los precios unitarios indicados en su oferta (hoja de cálculo). El precio total ponderado resultante de dichos precios unitarios ofertados es de (NOTA: se debe trasladar el dato resultate del Excel):
OSOKO PREZIOA: _____ euro	**CANTIDAD TOTAL: _____ euros,**
HONELA BANAKATUTA:	**DESGLOSADO DE LA SIGUIENTE MANERA:**
- PREZIOA: _____ euro	**- PRECIO: _____ euros**
- BEZ APLIKAGARRIA (%__):_____euro	**- IVA APLICABLE (__%): _____ euros**

ERAGINKORTASUNA URAREN ETA ENERGIAREN KONTSUMOAN	**EFICIENCIA EN EL CONSUMO DE AGUA Y ENERGÍA**
Eraginkortasun energetiko handiko makinak erabiltzen ditu: ☐ BAI ☐ EZ Ur-kontsumoa murrizteko sistemak dituzten makinak rabiltzen ditu: ☐ BAI ☐ EZ	Usa maquinaria con certificaciones de alta eficiencia energética: ☐ SI ☐NO Usa de maquinaria con sistemas de reducción de consumo de agua: ☐ SI ☐NO

EMISIO GUTXIKO GARRAIOA	**TRANSPORTE CON BAJAS EMISIONES**
Arropa jasotzeko eta entregatzeko zerbitzua ibilgailu elektriko edo hibrido entxufagarrien bidez egingo da:	El servicio de recogida y entrega de ropa se realice mediante vehículos eléctricos o híbridos enchufables:

Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)
Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en:
http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT

☐ BAI ☐ EZ	☐ SI ☐NO
APLIKATUKO DEN HITZARMEN KOLEKTIBOA	**CONVENIO COLECTIVO DE APLICACIÓN**
Kontratuaren xede den jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa. Kontratua esleitu ondoren, aipatu langile horiei aplikatuko zaizkien lan baldintzen inguruan eskatuko zaion informazio oro kontratazio organoari ematera behartzen dela.	Convenio colectivo de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, en caso de resultar adjudicataria. Se obliga a facilitar al órgano de contratación cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.
APLIKATUKO DEN HITZARMEN KOLEKTIBOA:	***CONVENIO COLECTIVO DE APLICACIÓN:***
KODE ZKIA.:	***CÓDIGO Nº:***
SINATZEKO LEGE-GAITASUNA	**FACULTAD LEGAL PARA LA FIRMA**
Dokumentu hau sinatzeko lege-gaitasuna dudala aitortzen dut.	Declaro que estoy facultado legalmente para firmar este documento,

***IZEN-ABIZENAK* / NOMBRE Y APELLIDOS**		***SINADURA* / FIRMA**
***N.A.N.* / D.N.I.**	***DATA* / FECHA**	

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

III. ERANSKINA: LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO JARRAIBIDEAK
ANEXO III: INSTRUCCIONES PARA LA LICITACIÓN ELECTRÓNICA

I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA.

1. Kontratazio prozeduretako izapideetarako (dokumentuak bidali, kontratuak sinatu, jakinarazpenak jaso…) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak.

1.1. Baldintza administratiboak:

a) Ziurtagiri digital bat izatea, Kontratazio Publikoa Euskadin Plataformak izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun, honako hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:
- BakQ: NAN, pasahitza eta koordenatuak/ SMS kodea
- Ziurtagiri digitalak (eNAN, herritarren ziurtagiria, erakundearen ordezkaria, etab.)

b) Egoera hauetako batean egotea:
a) Alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan.
b) Alta emanda egotea lizitazio elektronikorako aldi baterako gaikuntzako sisteman.
c) Bi operadore ekonomiko edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratzeko konpromisoa hartuta, ABEEren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

1.2 Baldintza teknikoak:

Elektronikoki lizitatzeko baldintza teknikoei buruzko informazioa lotura honetan aurkitu daiteke: https://www.contratacion.euskadi.eus/informazio-orokorra-lizitazio-elektronikoa/w32-kpelicel/eu/

1.3 Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko zerbitzua:

I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

1. Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…)

1.1 Requisitos administrativos:

a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Plataforma Contratación Pública de Euskadi a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
- BakQ (DNI, contraseña y coordenadas/código SMS)
- Certificados digitales (eDNI, certificado de ciudadano, certificado de representante de entidad, etc.)

b) Estar en alguna de estas situaciones:
a) Estar dado de alta y disponer certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
b) Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
c) En el caso de que dos o más operadores económicos concurran agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal

1.2 Requisitos técnicos:

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra disponible en el siguiente enlace: https://www.contratacion.euskadi.eus/informacion-general-licitacion-electronica/w32-kpelicel/es/

1.3 Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica:

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)

-Tel: **945016298**
-Ordutegia: **08:00-20:00, astelehenetik ostiralera.**

-Tél: **945016298**
-Horario: **de 08:00-20:00 de lunes a viernes.**

2. Lizitazio elektronikoko sistemara sartzeko modua:
Sistema erabili ahal izateko, atari honetan sartu beharko da: www.contratacion.euskadi.eus

2. Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:
Para utilizar el sistema deberá accederse al portal: www.contratacion.euskadi.eus

II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Irungo Udalaren egoitza elektronikoaren bidez egingo dira, helbide honetan: https://sac.irun.org. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horrek DEUC agirian zehaztutako helbide elektronikora.

II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.

Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica del Ayuntamiento de Irun a la que se accederá a través de https://sac.irun.org. Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado en el DEUC.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: QSDG-6H53-M9EX-N2XT
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Maialen López Ifarra TÉCNICA DE CONTRATACIÓN Y COMPRAS (VB) (25/03/2025 14:47 CET)
IRUNGO UDALAren Zigilu Elektronikoa - Sello Electrónico del AYUNTAMIENTO DE IRUN (25/03/2025 14:48 CET)